

HATİCE ORUÇ*
(Ankara)

BOSNA VİLÂYETİNİN EVKÂF NEZÂRETİ HAZİNESİ MUHÂSEBE KAYITLARI VE VAKIFLARI**

Özet

Osmanlıların Bosna'yı fetih ve idaresi ile birlikte bölgede vakıflar yoluyla şehirler kurulmaya başlamış, imar ve iskanda bu kurumlar önemli rol oynamıştır. Bosna'da Osmanlı vakıflarının tarihi ve işlevleri hakkında en önemli arşiv kaynakları tahrir defterleri, şeriyye sicilleri, vakfiyeler, münferit vakıfların muhasebe defterleri ve hurufat defterleridir. 19. yüzyılda Evkaf-ı Hümayun Nezaretinin kurulmasından sonra vakıfların merkezileştirilmesi söz konusu olmuştur. Bu merkezileşme ile birlikte farklı bir kaynak türü daha ortaya çıkmıştır. Bu kaynak türü, Evkaf-ı Hümayun Nezâreti Hazine muhasebesi için hazırlanmış olan muhasebe defterleridir. Bu defterler Nezaretin kuruluşundan önce tutulan klasik muhasebe defterlerinden şekil ve gelir-gider kayıtlarının daha hulasa olması bakımından ayrılırlar. Defterler, vilayetler esas alınmak suretiyle düzenlenmiştir ve bir vilayetin tüm vakıflarını bir arada içermektedirler. Bu tür defterler, genel olarak H. 1280 /1863-64 senesi itibariyle tutulmaya başlanmış ve bundan sonra her sene için tekrarlanmıştır.

Vakıf tarihi araştırmaları, vakıfların ekonomik durumları, sosyal ve iktisadi hayata yansımaları gibi pek çok konunun araştırılmasında oldukça önemli bir kaynak grubunu oluşturan bu defterler, henüz araştırmacılar tarafından bilinmemektedir. Çalışmamızın konusunu, İstanbul Başbakanlık Osmanlı Arşivi'nde tespit ettiğimiz Bosna vilayetine ait olan bu türden Evkaf Nezâreti Hazinesi muhasebe defterleri oluşturmaktadır. Öncelikle söz konusu defterlerin genel özelliklerinden

* Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Tarih Bölümü.

** Ovak rad je prezentiran na Naučnom skupu "Kulturno-historijski tokovi u Bosni od 15. do 19. stoljeća" održanom između 15-17. maja 2015. godine kojim je obilježeno 65 godina rada Orijentalnog instituta u Sarajevu.

bahsedilmekte ve Bosna vilayeti defterleri tanıtılmaktadır. Bu defterlerde kayıtlı vakıflar tespit edilerek, gelir-gider kalemleri üzerinde vakıfların işleyişine dair bilgiler değerlendirilmektedir. Nihayet, bu defterlerdeki muhâsebe kayıtlarına örnek olarak vilâyetin en zengin vakıflarından Saraybosna'da Gazi Hüsrev Bey Cami Vakfı ve Banja Luka'da (Banja Luka'da) Ferhad Paşa Cami Vakfının Rumi ve Hicri 1280-1284 seneleri muhasebe kayıtlarına da yer verilmektedir.

Anahtar Kelimeler: Bosna vilayeti, Evkaf Nezareti Muhasebe Defterleri, Vakıf, Osmanlı Devleti.

İstanbul Başbakanlık Osmanlı Arşivi'nde Bosna vilayeti vakıflarının Evkâf-ı Hümâyûn Nezâreti kuruluşundan sonra, vakıfların merkezileşmesi sürecinde meydana gelmiş yıllık muhasebe kayıtlarını içeren defterler bulunmaktadır. Bu çalışmada söz konusu bu defterler ve bu defterlere göre Bosna vilayeti vakıfları konu edilecektir.

Osmanlı Devleti'nde, dağınık vaziyette bulunan vakıfların idaresini tek elde toplamak amacıyla 1826 yılında Evkâf-ı Hümâyûn Nezâreti kurulmuş ve sonraki yıllarda tedricen sadârete, meşihata, reîsülküttâblığa, Haremeyn evkâfı müfettişliğine, kaptan-ı deryâliğe, Dârüssaâde ağalığına bağlı vakıfların idaresi bu nezarete verilmiştir.¹ Nihayet 1861 yılında Sultan Abdülmecid vakıflarının idaresinin de bağlanmasıyla, Evkâf-ı Hümâyûn Nezâreti, Osmanlı topraklarında mevcut toplam sekiz kalem müstesna vakfın dışında tüm vakıfların nezâret görevini üstlenmiş ve muhâsebelelerini yapmaya başlamıştır.² Burada ele alacağımız defterler de bu vesile ile hazırlanan defterler olmalıdır.

Evkâf-ı Hümâyûn Nezâreti hazinesi için hazırlanmış bu nevi muhasebe defterleri her nasılsa araştırmacıların dikkatini çekmemiş ve haklarında yazılı bir literatür oluşmamıştır. Arşiv'de Bosna dışında, Osmanlı Devleti'nin genelinde diğer vilayet ve livalar için de benzer defterlerin mevcut olduğunu -Tuna, Prizren, Halep, Cezayir-i Bahr-ı Sefid, Aydın, Ankara, Kastamonu gibi pek çok vilayetin bu tür muhasebe kayıtlarını görmüş olduğumuzdan- söyleyebiliriz. Bosna dahil söz konusu bu defterlerde rastladığımız en erken muhasebe kaydının H. 1280 (M. 1863-1864) tarihli olması, defterlerin, Evkâf-ı Hümâyûn Nezâreti'ne Evkâf-ı Haremeyn Nezâreti'nden ilhak edilen vakıflar hariç, bu tarihte tutulmaya başladıklarının bir göstergesi olarak kabul edilmelidir. Evkâf-ı Haremeyn Nezâreti'nden mülhak vakıfların bu tür

¹ Nazif Öztürk, "Evkâf-ı Hümâyûn Nezâreti", *DİA*, c. 11, İstanbul, 1995, s. 523-524; Bahaeddin Yediyıldız, "Vakıf", *DİA*, c. 42, İstanbul, 2012, s. 485.

² Nazif Öztürk, "Evkâf-ı Hümâyûn Nezâreti", s. 523.

muhasebe kayıtlarının ise daha evvelden tutulduklarını söylemek gerekir. “Nezâret-i Haremeyn-i Muhteremeynden mülhak Şâm sancağı” vakıfları için 1270’li yıllara ait bu nevi muhasebe kayıtları mevcuttur.³

Nezaret kurulmadan evvel de vakıfların mütevellileri marifetiyle, vakfın gelir ve giderlerinin hesaplandığı müstakil yıllık muhasebe defterleri tutulmaktaydı.⁴ Bilinen klasik diyebileceğimiz bu muhasebe defterleri ile Evkâf-ı Hümâyûn Nezâreti Hazînesi muhasebe defterleri, her ikisi de bir vakfın gelir ve gider hesaplarını içermekle birlikte, şekil ve muhteva açısından farklılık göstermektedir. Klasik muhasebe defterlerinde gerek gelir gerekse gider kalemleri çok daha detaylı, nezaretin muhasebe defterlerinde ise hulasa olarak kaydedilmektedirler. Mesela, klasik muhasebe defterlerinde vakıfların hizmetli kadrolarının her biri isimleriyle ya da satılan her bir ürün miktar ve ederi ile ayrıntılı bir şekilde yazılırken, nezaretin muhasebe defterlerinde toplam miktar ve ederleri kaydedilmektedir.

Nezaret hazinesi için düzenlenen muhasebe defterlerinin önemli bir özelliği, vilayet ve livalar esas alınarak düzenlenmiş olmalarıdır. Bir vilayet veya livada bulunan her vakfın senelik gelir-gider hesapları yukarıda da belirttiğimiz üzere hulasa bir şekilde birer varaka olarak hazırlanmış ve bir defterde bir araya getirilmiştir. Defterlerin, bir vilayetin mevcut tüm vakıflarını bir arada kapsıyor olması, bu defterlere bir anlamda vakıf

³ BOA, *EVMH. 01363/28*, BOA, *EVMH. 1370/43*

⁴ Bu defterler üzerinde çeşitli yayınlar bulunmaktadır. Bunlardan bazıları şunlardır: M. Tayyib Gökbilgin, *XV.-XVI. Asırlarda Edirne ve Paşa Livası*, İstanbul, 1952; Ö. Lütfi Barkan, “Edirne ve Civarındaki Bazı İmaret Tesislerinin Yıllık Muhasebe Bilançoları”, *TTK Belgeler Dergisi*, 1/2, 1964, 235-377; Ö. Lütfi Barkan “İmaret Sitelerinin Kuruluş ve İşleyiş Tarzına Ait Araştırmalar”, İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi Mecmuası, XXIII/1-2 (1962-1963), 239-296; Ö. Lütfi Barkan, “Süleymaniye Câmî ve İmareti Tesislerine Ait Yıllık Bir Muhasebe Bilançosu”, *Vakıflar Dergisi*, IX, Ankara, 1971, s. 109-161; Kayhan Orbay, “Structure and the Content of the Waqf Account Books as sources for Ottoman Economic and Institutional History”, *Turcica, Revue D’Etudes Turques*, vol. 39, 2007, 3-48; K. Orbay, “Muhasebe Defterlerine Göre 17. Yüzyıl Başlarında Üç Şerefeli Camii Vakfı”, *Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Dergisi*, 15 (Ankara, 2011), 159-165; K. Orbay, “Vakıfların Muhasebe Defterlerinde Aynî Tarımsal Gelirler ve Aynî Giderlerin Fiyatlandırılması ve Tarihsel Fiyatlar Endekslemeleri Konusunda”, *Osmanlı Araştırmaları (The Journal of Ottoman Studies)*, XXIV, İstanbul, 2004, 291-292; K. Orbay – H. Oruç, “Filibe’de Şehabeddin Paşa Vakfı 1632-1641 (H.1041-1051)”, *Güney-Doğu Avrupa Araştırmaları Dergisi*, 18/2010, İstanbul, 2011, 19-57; K. Orbay-Hatice Oruç, “Sultan II. Murad’ın Edirne Câmî-i Şerîf ve Dârü’l-hadîs Vakfı (1592-1607)”, *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Dergisi*, Sayı 56 (2012/ 2), İstanbul, 2013, 1-24.

envanteri vasfı da kazandırmaktadır. Defterlerde bir vakfın sadece bir senelik değil, tutulmaya başladıklarından itibaren her senenin muhasebe kayıtları yer almaktadır. Bu da vakıfların iktisadi anlamda geçirdikleri değişimi ortaya koymak ve vakıf sisteminin işleyişine dair bilgi edinmek açısından büyük önem arz etmektedir.

EVKÂF NEZÂRETİ MUHASEBE DEFTERLERİNİN GENEL ÖZELLİKLERİ

Arşiv’de gördüğümüz Bosna ve diğer vilayetlere ait *Evkâf Nezâret-i Hazînesi Muhasebe Defterleri*’nin hepsi belli bir düzene tabi olarak aynı şema üzerinden hazırlanmışlardır. Format aynıdır ve özellikle amaca yönelik olarak hazırlanmış varakalar, mahallerinde doldurulmuşlardır. Her bir varaka muayyen bir vakfın, ya Rumî takvime göre Mart ayının ilk gününden Şubat ayının son gününe ya da Hicrî takvime göre Muharrem ayının ilk gününden Zilhicce ayının son gününe kadar, bir senelik gelir-gider hesaplarını içerdiğinden, gerçekte müstakil birer belge olarak da kabul edilebilirler. Büyük olasılıkla bu varakalar sonradan ciltlenmek suretiyle defter haline getirilmişlerdir.

Çizelge ya da cedvel şeklinde olan her bir varakanın üst sağ köşesinde “defter numerosu-aded” ve aynı hizada sol üst köşesinde “varaka numerosu-aded” başlıkları kayıtlıdır. Bu başlıklar oldukça önemlidir. Arşiv’de farklı referans numaraları altında bulunan defterlerin tam olup olmadıklarını ya da orijinalinde 1, 2, 3, 4 vs şeklinde numaralandırılan defterlerden hangisinin parçası olduğunu tespit etmemizi sağlamaktadır. Defter ve varaka numarası arasında “Muhâsebe-i Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûn” ibâresi bulunmaktadır.



Varaka
Numerosu
Aded
9

Muhâsebe-i
Hazîne-i
Evkâf-ı
Hümâyûn

Defter
Numerosu
Aded
2

This is a page from a handwritten ledger. The header features a decorative title in Ottoman Turkish script. Below the header, there is a table with several columns. The leftmost column contains a vertical list of text. The main body of the page is filled with rows of text and numbers, organized in a tabular format. The handwriting is in Ottoman Turkish script.

This is another page from a handwritten ledger, similar to the first one. It has a decorative header and a table with columns and rows of text and numbers. The layout is consistent with the first page, showing a structured record-keeping system. The handwriting is in Ottoman Turkish script.

Arşivde Evkâf Nezâreti Muhâsebe Kalemi fonunda bazı defterlerde Evkâf-ı Hümâyûn Hazînesi muhâsibesine gönderilmiş bazı varakaların “hazîne de hıfz olunan koçan” açıklaması ile farklı nüshalarına da rastladık.

Bu koçanlar şekil itibariyle diğer ikisinden farklı, vakfın kimlik bilgileri daha şematik ve vilâyeti, livâsı, vakfı ismi, senesi gibi konu başlıklıdır. Varidât ve mesârifât kısımları ise aynı şekilde düzenlenmişlerdir. Varakaların başlık kısmında bulunan “Muhâsebe-i Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûn” açıklaması yerini “Mahallinden vürûd iden merbût muhâsebe defterinin kaydı mahallidir” açıklamasına bırakmıştır. “Merbût” ifadesi bu koçana ekli olan asıl varakaya işaret etmektedir. Bu tür işlem görmüş varakalar, dâhil oldukları defterlerden çıkarılmış ve farklı defterler içerisine dağılmışlardır.

Arşivde, Bosna defterlerinde örnekleri görüldüğü üzere bir vilâyet ya da sancağın evkâf muhâsebe defterinin bazı varakalarının eksik olmasının en büyük sebebi de bu olsa gerektir.

Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûn Muhâsebesine gönderilmek üzere hazırlanan asıl defterlerin, kısa bir süre sonra- 1280’li yılların sonunda- şekil itibariyle değiştikleri gözlenmektedir. Bu yeni düzen defterlerde varakanın üstünde bulunan, “Muhâsebe-i Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûn” başlığı yerine

“Muhâsebe-i Vakf” yazılıdır. Vakfın kimlik bilgilerinin ve muhâsebenin ait olduğu yılın ifadesi daha şematik bir hale getirilmiştir. Vakfın hayrât ve hasenâtı da ayrı bir başlık altında belirtilmiştir. Ayrıca vakıflara da birer numara verilmiştir. Bu bilgiler önceki defterlerde yer almaz. Bunun dışında, gelir-giderler aynı şekilde çizelgenin ortadan ikiye bölünmesi ile kaydedilmekte, sol kenarda varakanın Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderileceğine dair aynı kayıt yer almakta ve varaka kâdının mührü ve imzasını, evkaf müdürünün mührünü içermektedir. Bu defterlerde evkaf müdürü ya da muhasebecisinin mührünün hemen üzerine Rumî ve Hicrî olmak üzere, onaylandığı zamanı göstermek üzere bir de tarih düşülmüştür. Varakalar yine defter numarası ve varaka numarası ile kaydedilmişlerdir. Ancak bu defterlerin numaralarında, öncekilerde rastladığımız 1, 2 ya da 3 sayılarının mevcut olması, defterlerin 1 sayısı ile başlayarak, önceki defterlerden bağımsız numaralandırılmış olma ihtimalini akla getirmektedir.

BOSNA VİLAYETİNİN EVKÂF NEZÂRETİ MUHASEBE DEFTERLERİ

Evkâf Nezâreti Hazînesi Muhasebesi için mahallinde hazırlanan defterlerden Bosna vilâyetine ait olanlar -bu tür diğer defterler gibi- Başbakanlık Osmanlı Arşivi’nde farklı referans numaraları ile muhafaza edilmektedir. Bazen varakaları dağınık halde farklı defterlerin içerisine karışmış olsa da, defterler orijinallerinde 1, 2, 3 vs. şeklinde numaralandırılmışlardır

1 numaralı defterin varakalarının büyük bir kısmı Arşiv’de Evkâf Nezâreti Defterleri (EV.d) fonunda EV.d.38954 numara ile muhafaza edilen defterde yer almaktadır. Defterin tamamı Bosna vakıfları muhasebe kayıtlarını içermektedir, ancak 1 numaralı defterin bazı varakaları eksiktir ve 2 numaralı defterden de bu cilde bazı varakalar karışmıştır. Şöyle ki; defter, 1 numaralı defterin 1. ve 2. varakaları ile başlamakta, 2 numaralı defterin 6. varakası ile devam etmektedir. Arada 23. varakaya kadar 2 numaralı defter yer alır (toplam 17 varaka). Sonra yine 1 numaralı deftere dönülmekte, ancak 44 varaka atanmış olarak, 47. varakayla devam edilmektedir. Defter, bundan sonrası sıralı şekilde 1 numaralı defterin 200. varakasına kadar gelmektedir. Dolayısıyla 1 numaralı defterin, 200. varakada nihayete erdiğini varsaydığımızda, bu defterin eksik varaka sayısı 44’dür. Eksik bu 44 varaka ise, Arşiv’de farklı bir fonun- Evkâf Nezâreti Muhâsebe Kalemi (EV.MH) fonunun farklı referans numaralı defterleri içerisine dağılmış durumdadırlar. Nezâretin Muhâsebe Kalemine gelen-giden yazıların aynen kaydedildiği

müsveddeleri, gelir-gider cedvelleri, tahsilat pusulaları, ilmühaberler gibi çok çeşitli evrakı içeren bu defterlerde⁵, söz konusu eksik varakaları bulmak hiç kolay olmasa ve uzun bir zamanı ve pek çok defteri karıştırmayı gerektirse de nihayet bu varakaları tespit edebildik.⁶

2 numaralı defter ise, biraz evvel bahsettiğimiz üzere 17 varakası EV.d. 38954 numaralı defterde olmak üzere, diğer varakalarının büyük bir kısmı EV.d. 18470 referans numarası ile muhafaza edilen defterde yer almaktadır. Defter toplamda 255 varakadır. Ancak bu 255 varakanın tamamı 2 numaralı deftere ait değildir. Söz konusu EV.d. 18470 numaralı defterde, 3 numaralı defterden de pek çok varaka bulunmaktadır. 1 numaralı defterdeki eksik varakalar gibi, bu defterlerin eksik varakaları da yine Evkâf Nezâreti Muhâsebe Kalemi fonu evrakı arasındadır.

Her üç defter de, Bosna vilâyeti vakıflarının mütevellileri marifetiyle hazırlanan muhâsebe kayıtları ya Hicrî takvime göre “Muharrem ibtidâsından Zi’l-hicce gâyetine” ya da Rumî takvime göre “Mart ibtidâsından Şubat gâyetine” değin geçen bir yıllık gelir-gider hesaplarını içermektedirler. Defterlerdeki en erken muhasebe hesaplarının Rumî ve Hicrî 1280 senesine ait olması defterlerin bu tarih itibariyle tutulmaya başladıklarını göstermektedir. Rumî ve Hicrî takvimler esas olmak üzere 1 numaralı defter 1280 ile 1284 seneleri arasında, 2 numaralı defter 1280 ile 1286 tarihleri arasında ve 3 numaralı defter ise 1280 ile 1287 tarihleri arasında Bosna vakıflarının senelik muhasebe kayıtlarını içermektedirler.

Arşiv’de Ev.d.39111 referans numaralı defterde de Bosna vilayeti vakıflarının muhasebe kayıtları bulunmaktadır. 1288 ile 1292 tarihleri arasındaki muhasebe kayıtlarını içeren bu defterde yukarıda bahsettiğimiz defterlerdeki varakalardan muhteva açısından aynı ancak şekil itibariyle farklı varakalar bulunmaktadır (İfadelerin daha anlaşılır olması adına yukarıdaki defterlerdeki usule ilk ve bu defterdeki ne ikinci usul diyeceğiz). Bu defterdeki varakalar da, orijinaleri yine yukarıdaki gibi 1,2, 3 ve 4 şeklinde numaralandırılan defterlere işaret etmektedir. Ancak bu defterlerin yukarıdaki defterlere işaret etmediklerini, aşağıda bahsedeceğimiz üzere defter tutma düzeninin değişmesiyle yeni- ikinci usulle tutulan defterlerin yeniden 1’den itibaren

⁵ Evkâf Nezâreti Muhâsebe Kalemi evrakı hakkında bkz. *Başbakanlık Osmanlı Arşivi Rehberi*, Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü Yayını, Ankara, 2010, s. 394.

⁶ Bu varakaların bulunduğu defterlerin referans numaralı şunlardır: BOA, EV.MH.01124, BOA, EV.MH.01238, BOA, EV.MH.01293, BOA, EV.MH.01369, BOA, EV.MH.01372, BOA, EV.MH.01370, BOA, EV.MH.01364.

numaralandırılmış olabileceklerini düşünmekteyiz. Nitekim EV.d. 38954 numaralı defterde karşımıza çıkan, orijinali 1 numara olan ve ilk usulle tutulan defterde 185. varakada Çayniçe kazâsında Rudo kasabasında Kara Mustafa Paşa câmi‘-i şerîf vakfının Rumi 1282 senesi muhasebe kaydı yer alırken, Ev.d.39111 referans numaralı ikinci usulle tutulan defterde defter numarası 1 olarak belirtilen defterin 185. varakasında Saraybosna’da Hrasnica köyündeki câmi‘-i şerîf vakfının Rumi 1288 senesi muhasebe kaydı bulunmaktadır.

Tablo: Muhâsebe Kayıtlarını Kapsayan Rumî ve Hicrî Senelerin Miladî Karşılıkları

| | Hicri | Miladi | Rumi | Miladi |
|----|--------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 | 1 Muharrem 1280- 29 Zilhicce 1280 | 18 Haziran 1863- 5 Haziran 1864 | 1 Mart 1280- 28 Şubat 1280 | 13 Mart 1864- 12 Mart 1865 |
| 2 | 1 Muharrem 1281- 30 Zilhicce 1281 | 6 Haziran 1864- 26 Mayıs 1865 | 1 Mart 1281- 28 Şubat 1281 | 13 Mart 1865- 12 Mart 1866 |
| 3 | 1 Muharrem 1282- 29 Zilhicce 1282 | 27 Mayıs 1865- 15 Mayıs 1866 | 1 Mart 1282- 28 Şubat 1282 | 13 Mart 1866- 12 Mart 1867 |
| 4 | 1 Muharrem 1283- 29 Zilhicce 1283 | 16 Mayıs 1866- 4 Mayıs 1867 | 1 Mart 1283- 29 Şubat 1283 | 13 Mart 1867- 12 Mart 1868 |
| 5 | 1 Muharrem 1284- 30 Zilhicce 1284 | 5 Mayıs 1867- 23 Nisan 1868 | 1 Mart 1284- 28 Şubat 1284 | 13 Mart 1868- 12 Mart 1869 |
| 6 | 1 Muharrem 1285- 29 Zilhicce 1285 | 24 Nisan 1868- 12 Nisan 1869 | 1 Mart 1285- 28 Şubat 1285 | 13 Mart 1869- 12 Mart 1870 |
| 7 | 1 Muharrem 1286- 30 Zilhicce 1286 | 13 Nisan 1869- 2 Nisan 1870 | 1 Mart 1286- 28 Şubat 1286 | 13 Mart 1870- 12 Mart 1871 |
| 8 | 1 Muharrem 1287- 29 Zilhicce 1287 | 3 Nisan 1870- 22 Mart 1871 | 1 Mart 1287- 29 Şubat 1287 | 13 Mart 1871- 12 Mart 1872 |
| 9 | 1 Muharrem 1288- 30 Zilhicce 1288 | 23 Mart 1871- 10 Mart 1872 | 1 Mart 1288- 28 Şubat 1288 | 13 Mart 1872- 12 Mart 1873 |
| 10 | 1 Muharrem 1289- 30 Zilhicce 1289 | 11 Mart 1872- 28 Şubat 1873 | 1 Mart 1289- 28 Şubat 1289 | 13 Mart 1873- 12 Mart 1874 |
| 11 | 1 Muharrem 1290- 29 Zilhicce 1290 | 1 Mart 1873- 17 Şubat 1874 | 1 Mart 1290- 28 Şubat 1290 | 13 Mart 1874- 12 Mart 1875 |
| 12 | 1 Muharrem 1291- 29 Zilhicce 1291 | 18 Şubat 1874- 6 Şubat 1875 | 1 Mart 1291- 29 Şubat 1291 | 13 Mart 1875- 12 Mart 1876 |
| 13 | 1 Muharrem 1292- 30 Zilhicce 1292 | 7 Şubat 1875- 27 Şubat 1876 | 1 Mart 1292- 28 Şubat 1292 | 13 Mart 1876- 12 Mart 1877 |

EV.d. 18470 referans numaralı defterde de yukarıda bahsettiğimiz ilk usulle tutulan 2 ve 3 numaralı defterlerden başka, Ev.d.39111 numaralı defterdeki gibi ikinci usulle tutulan 46 varaka bulunmaktadır. EV.d. 18470 numaralı defterde, orijinali 3 numara ile nitelenen hem ilk ve hem ikinci usulde kayıtlar bulunmaktadır. Ve bu iki defterde aynı varak numaralarına sahip farklı vakıflar kaydedilmiştir. Mesela ilk usulle tutulan 3 numaralı defterin 119. varakasinda Mehmed Hulusi Efendi vakfının 1287 senesi muhasebe kayıtları, ikinci usulle tutulan 3 numaralı defterin 119. varakasinda Kladanj'da Şeyh Efendi vakfının 1286 senesi muhasebe kayıtları yer almaktadır.

Bizim şimdilik tespit ettiğimiz defterler, varakaları eksik de olsa bunlardır, ancak Arşiv'de Bosna ile ilgili başkaca muhasebe defterleri olması muhtemeldir.

BOSNA VİLÂYETİNE MAHSUS EVKÂF NEZÂRETİ MUHASEBE DEFTERLERİNDE BOSNA VAKIFLARI

Bosna Vilâyetinin yukarıda bahsi geçen Evkâf Nezâreti muhasebe defterlerinde vakıfların muhasebe kayıtları, H. 1280 (1863-1864) senesinden H.1292 (1875-1876) senesine kadar, 13 sene süresince devam etmektedir. Defterlerde tespit ettiğimiz vakıf sayısı 103'tür. Bunların vilayetin sancak, kaza ve kasaba ya da karye idarî yapısına göre dağılımları şu şekildedir:

Saray Sancağı:

Saray Kazâsı- Saray/bosna Nefsi: 66 vakf
Saray Kazâsı-Hrasnica Karyesi: 1 vakf
Çayniçe Kazâsı- Çayniçe Nefsi: 2 vakf
Çayniçe Kazâsı- Rudo Nefsi: 1 vakf
Çelebi Bazarı [Rogatica] Kazâsı- Glasinçe [Glasinac] karyesi: 1 vakf
Foynica Kazâsı- Palej Karyesi: 1 vakf
Foynica Kazâsı- Kreşeva Nefsi: 1 vakf
Kladne [Kladanj] Kazâsı- Kladne Nefsi: 5 vakf
Vişegrad Kazâsı- Sokoloviç Karyesi: 1 vakf

Banya Luka Sancağı:

Banya Luka Kazâsı- Banya Luka Nefsi: 5 vakf
Banya Luka Kazâsı- Tribukovine Karyesi⁷: 3 vakf

⁷ Ovdje se radi o danas dva susjedna sela, sjeverno od Banjaluke, Trnu i Bukovici. Trn je u osmanskom periodu bio kasaba, a Bukovica vakufsko selo za džamiju Nesuh-age u Trnu. Vidjeti: *Opširni popis Bosanskog sandžaka iz 1604. godine*, (obradila: Amina Kupusović), OIS, Monumenta Turcica Historiam Slavorum Meridionalium Illustrantia, Tomus decimus, serija II, Defteri, knjiga 4, sv. III, Bošnjački institut Zürich-OIS, Sarajevo, 2000, 511, 527, 528.

Bihke Sancağı:

Ma'den-i Atik Kazâsı- Cısr-i Sana Karyesi: 1 vakf

İzvornik Sancağı:

Birçe Kazâsı- Yeni Kasabası: 1 vakf

Travnik Sancağı:

Travnik Kazâsı- Travnik Nefsi: 10 vakf

Yayçe Kazâsı- Yayçe Nefsi: 1 vakf

Yayçe Kazâsı- Varçar Nefsi: 1 vakf

Akhisâr Kazâsı- Vesele Istraže Karyesi: 1 vakf

Yeni Pazar Sancağı:

Taşlıca Kazâsı- Taşlıca Nefsi: 1 vakf

Tüm vilayetin vakıfları söz konusu olduğunda ve vilayetin kapsadığı idarî-coğrafi sınırlar göz önüne alındığında buradaki 103 sayısının kesinlikle tüm vilayetteki vakıfları göstermediği söylenmelidir. Bosna vilayetinin ilk salnamesine göre 1866 senesinde vilâyet, Saray (7 kazâ), İzvornik (8 kazâ), Travnik (5 kazâ), Banya Luka (4 kazâ), Bihke (7 kazâ), Yeni Pazar (11 kazâ) ve Hersek (10 kazâ) sancaklarından oluşmaktadır.⁸

⁸ *Sâlnâme-i Vilâyet-i Bosna*, Def'a 1, Sene 1283.

Sarây sancağı kazâları: Saray, Visoka, Foynica ma'a kasaba-i Kreşevo, Kladne ma'a Olovo, Çelebi Bazarı, Vişegrad, Çayniçe ma'a Gorajde

İzvornik sancağı kazâları: Tuzla, Brčko, İzvornik ma'a kasaba-i Kozluk, Srebrenica, Belina[Bijeljina] ma'a kasaba-i Yanya ve Brezevo Polje, Gradaçac ve nâhiye-i Modriç ve kasaba-i Aziziye-i Zîr ve Aziziye-i Bâlâ, Gradčanica, Mağlay ma'a Birçe ve Yeni Kasaba

Travnik sancağı kazâları: Travnik, Yayçe, Prozor ma'a Ak Hisâr, İhlevne, Glamoc
Banya Luka sancağı kazâları: Banya Luka ma'a Orahova ve Brnavar ve Kobaş, Gradiška, Teşne [Tešan] ma'a kasaba-i Jepçe ve Doboy, Derbend

Bihke [Bihaç] sancağı kazâları: Bihke, Prijedor ma'a Kozarac, Kostaynica ma'a Novi, Maden, Ostorosica, Krupa ma'a Otoka, Kluç ma'a Novasel

Yeni Bazar sancağı kazâları: Seniçe (Sjenica), Yeni Bazar, Mitrovica, Yeni Varoş ma'a Palanka-yı Priboy, Bihor ma'a Akova, Trgovište, Taşlıca, Prepol, Kolaşin-i Zîr ve Bâlâ, Gusinye ma'a Plava, Berane nâm-ı diğeri Vasoviç

Hersek sancağı kazâları: Mostar ma'a Blagay, İstolçe ma'a Poçitelj ve Palanka-yı Ljubin ve Gabela, Lubuşka, Koniçe nâm-ı diğeri Belgradcık ma'a kazâ-i Neretva, Foça, Nevesin, Trebinje, Bileça, Gaçka, Nikşiç.

Kazâların alt idâri birimleri nahiye ve nahiye merkezleri-nefsleri hesaba katmadığımızda dahi bu sayı, yukarıda vakıflarını tespit ettiğimiz sancak ve kazalardan ziyadesiyle fazladır. Bu gerçekte bize, tahmin ettiğimiz üzere elimizdeki defterlerin eksik olduklarını ya da bunlardan başka defterlerin de mevcut olduğunu göstermektedir. Kataloglarda bu defterlere açık referanslar olmaması defterlerin tespitini ve bulunmalarını zorlaştırmaktadır. Yine de ilerleyen zamanda bu defterlere ulaşılıp, vilayetin diğer vakıflarının kayıtlarını tamamlayabilmeyi umut ediyoruz.

Kayıtlarına ulaştığımız ve büyük çoğunluğu Saraybosna sancağı ve özellikle Saraybosna şehir merkezinde bulunan 103 vakıf ise buldukları yerleşim birimlerine göre aşağıda yazılı olanlardır. Vakıf isimleri kayıtlarda geçtiği şekliyle verilmiştir.

SARAYBOSNA

- 1 Abdulhalim Ağa Câmî‘-i şerîf Vakfı
- 2 Muzafferizâde Abdulkâdir Ağa Vakfı
- 3 Ali Paşa Câmî‘-i şerîf Vakfı
- 4 Ayas Paşa Câmî‘-i şerîf Vakfı
- 5 Bakır Baba Câmî‘-i şerîf Vakfı
- 6 Brkić El-Hâcc Hüseyin Ağa
- 7 Cennetizâde Hacı Osman Beğ Vakfı
- 8 Cennetizâde Mehmed Beğ Vakfı
- 9 Cennetizâde Mehmed Beğ Vakfı
- 10 Cinić Hacı Mehmed Ağa Mekteb-i şerîf Vakfı
- 11 Cinozâde El-hâcc Mehmed Efendi Vakfı
- 12 Cinozâde Mehmed Baki Efendi Vakfı
- 13 Cîrân Ahmed Alemdar Köprü ta‘mîrine merbût Vakfı
- 14 Çıkrıkcı Muslihuddin Câmî‘-i şerîf Vakfı
- 15 Çukacı Hacı Süleyman Câmî‘-i şerîf Vakfı
- 16 Divane Kâtib Çeşme Vakfı
- 17 El-Hâcc Dürriçihan Hanım çeşme Vakfı
- 18 El-Hâcc Hüseyin Ağa Vakfı
- 19 El-Hâcc Hüseyin bin Şa‘bân Vakfı
- 20 El-Hâcc Hüseyin Vakfı
- 21 El-Hâcc İdris Mescid-i şerîf Vakfı
- 22 Fatıma binti Hâcî Hüseyin Ağa
- 23 Fatıma Hatun binti Hüseyin Pehlivan Ağa Vakfı
- 24 Ferhad Beğ Câmî‘-i şerîf Vakfı

- 25 Freşka Hâcı Mustafa Ağa Vakfi
- 26 Garıf Mehmed Efendi Vakfi
- 27 Gazgani Haseki Hâcı Osman Câmi' -i şerıf Vakfi
- 28 Gâzi Balı Beğ Vakfi
- 29 Gâzi Hüsrev Beğ Câmi' -i şerıf Vakfi
- 30 Gâzi Mehmed Beğ Câmi' -i şerıf Vakfi
- 31 Hâce Atiye Hatun Vakfi⁹
- 32 Hâce Atiye Hatun Vakfi
- 33 Hâce Atiye Hatun Vakfi
- 34 Hâce Kadın Vakfi
- 35 Hâcı Beşli Mustafa Ağa Vakfi
- 36 Hâcı Hasan Câmi' -i şerıf Vakfi
- 37 Hâcı Hürrem Ağa Câmi' -i şerıf Vakfi
- 38 Hâcı Rüstem Ağıçzâde Mustafa Ağa Vakfi
- 39 Hâcı Selim Ağa Câmi' -i şerıf Vakfi
- 40 Hadice Hatun Mekteb-i şerifi Vakfi
- 41 İskender Paşa Vakfi
- 42 Kapudanzâde El-Hacc Mehmed Ağa Vakfi
- 43 Karozâde El-Hacc Ömer Ağa Vakfi
- 44 Kasabzâde Hâcı İbrahim Câmi' -i şerıf Vakfi
- 45 Kenân Ali Ağa Vakfi
- 46 Keşo Sâlih Ağa ve Divân Kâtib Câmi' Vakfi
- 47 Kulin Bâlı Cami-i şerifi Vakfi
- 48 Küçük Kâtib Câmi' -i şerıf Vakfi
- 49 Kürekcizâde Sâlih Ağa Vakfi
- 50 Mehmed Hulusi Efendi
- 51 Meryem Hatun Vakfi
- 52 Muhammed Hilmi Efendi Vakfi
- 53 Mustafa Nuri Efendi Vakfi
- 54 Muzafferî Hâcı Hüseyin Efendi Vakfi
- 55 Peltek Hüsâmeddîn Câmi' -i şerıf Vakfi
- 56 Semîzzâde Hâcı Mehmed Vakfi
- 57 Serrâc el-Hâc Haydar Câmi' -i şerıf Vakfi
- 58 Serrac El-Hacc Ahmed Ağa Vakfi
- 59 Subaşıç (Subaşızâde) Hâcı Mehmed Vakfi
- 60 şeyh Efendi Câmi' -i şerıf Vakfi
- 61 şeyh Ferruh Câmi' -i şerıf Vakfi
- 62 Topal Hâcı Hasan Ağa Vakfi
- 63 Topal Hâcı Mehmed Mekteb-i şerıf Vakfi

⁹ Hâce Atiye Hatun adıyla üç ayrı vakıf bulunmaktadır.

- 64 Ujiceli Hacı Mehmed Ağa Vakfı
65 Yalduzcı Mustafa Ağa Vakfı
66 Üsküdâr Ahmed Çelebi Câmî'-i şerîf Vakfı

SARAYBOSNA'DA HRASNİCA KARYESİ

- 67 Hrasnica câmî'-i şerîf Vakfı

ÇAYNİÇE

- 68 Gazi Sinan Beğ Vakfı
69 Mehmed ve Mustafa Beğler Vakfı

RUDO

- 70 Kara Mustafa Paşa Câmî'-i şerîf Vakfı

ÇELEBİ BAZARI'NDA GLASİNÇE KARYESİ

- 71 Glasinçe Karyesi Câmî'-i şerîf Vakfı

FOYNİCA'DA PALEJ KARYESİ

- 72 Hâcî Şerîfe Nefise Hatun Vakfı

KREŞEVO

- 73 El-hâcc Hasan Câmî'-i şerîf Vakfı

KLADNE [KLADANJ]

- 74 Hâcî Balı Câmî'-i şerîf Vakfı
75 Hâdım Ali Paşa Vakfı
76 Hâcî Hasan Câmî'-i şerîf Vakfı
77 Şeyh Efendi Câmî'-i şerîf Vakfı
78 Hâcî Selim Ağa Câmî'-i şerîf Vakfı

VİŞEGRAD'DA SOKOLOVIÇ KARYESİ

- 79 Sadr-ı esbak Mehmed Paşa Vakfı

BANYA LUKA

- 80 Bıçakçı Hâcî Mehmed Ağa Vakfı
81 Ferhâd Paşa Câmî'-i şerîf Vakfı
82 Gazanfer Beğ Câmî'-i şerîf Vakfı

- 83 Hâcî Beğzâde Câmî'-i şerîf Vakfı
 84 Hâcî Zülfükâr Ağa Câmî'-i şerîf Vakfı

BANYA LUKA'DA TRİBUKOVİNE KARYESİ

- 85 Halîl Paşa Câmî'-i şerîf Vakfı
 86 Nasuh Ağa Câmî'-i şerîf Vakfı
 87 İsmâ'il Ağa Câmî'-i şerîf Vakfı

MA'DEN-İ ATİK'DE CİSR-İ SANA KARYESİ

- 88 Hamza Beğ Câmî'-i şerîf Vakfı

YENİ KASABA [NOVA KASABA]

- 89 Musa Paşa Câmî'-i şerîf Vakfı

TRAVNİK

- 90 El-hâcc Mehmed Paşa Vakfı
 91 Gâzi Ağa Câmî'-i şerîf Vakfı
 92 Elçi İbrahim Paşa Câmî'-i şerîf Vakfı
 93 İsmihani Hatun Vakfı
 94 Kâmilî Ahmed Paşa Câmî'-i şerîf Vakfı
 95 Masrufiyye Câmî'-i şerîf Vakfı
 96 Muslihuddin Câmî'-i şerîf Vakfı
 97 Osman Beğ Vakfı
 98 Şumeçe Câmî'-i şerîf Vakfı
 99 Tekke Câmî'-i şerîf Vakfı

YAYÇE

- 100 Dizdâr-ı esbak Hacı Mustafa Ağa Vakfı

VARÇAR

- 101 Dârü's-sa'âde ağası Hacı Mustafa Ağa Câmî'-i şerîf Vakfı

AKHİSÂR [PRUSAC]'DA VESELA İSTRAJA KARYESİ

- 102 İskender Paşazâde Mustafa Beğ Vakfı

TAŞLICA

- 103 Hüseyin Paşa Câmî'-i şerîf Vakfı

Vakıf isimlerinin bazısında câmi, mekteb, köprü ve çeşme vakfı oldukları belirtilirken, bir kısmında bu konuda herhangi bir ibare bulunmamaktadır. Bu tür vakıfların hangi amaçla kurulduklarını ise mesârifât kısmındaki gider kalemlerinden çıkarmak mümkündür. Meselâ, Çayniçe’de Gâzi Sinân Beğ vakfının giderleri arasında imâm, hatib, iki müezzin ve türbedârın ücretlerinin yazılı olması bu vakfın konusunun Gâzi Sinân Beğ’in câmi ve türbesi olduğunu göstermektedir. Saraybosna’da Gâzi Balı Beğ vakfı yine câmi vakfidir, çünkü giderleri arasında imam ve müezzine verilen ücret, cami tamiratına sarf edilen meblağ kaydedilmiştir. Vişegrad’da Sokoloviç karyesinde sadrazam Mehmed Paşa vakfının da câmi vakfı olduğu gider kalemlerinden anlaşılmaktadır. Bu şekilde mesârifât kısmında vakfın konusu tespit edilebilirken, aynı zamanda vakıfların buldukları yerlerde hayrât olarak kurulmuş yapıları da tespit etmek mümkündür.

Muhâsebe kayıtlarında mesârifât kısmı bir yerleşim biriminde câmi, mekteb, medrese, kütüphane, imaret, muvakkıthane, tekke, türbe, köprü, çeşme, kaldırım, su kanalları gibi hayrât olarak meydana gelen yapıları, vâridât kısmı ise hayrâtın ayakta kalmasını sağlamak üzere han, kervansaray, asiyab, dükkan, hamam gibi akârat olarak meydana gelen eserleri tespit etmek açısından son derece önemli bilgiler içermektedir. Vâridât kısmında sadece kiraya verilerek gelir elde edilen bu tür binâlar kayıtlı değildir. Bosna vakıflarının büyük çoğunluğunda, gelir kalemleri arasında “nüküd-ı mevkûfe” dikkat çekmektedir. Vakfedilen nakid para belli bir rıbh üzerinden işletilmekte ve murâbahası her senenin câri gelir toplamına katılmaktadır. Bu defterlerde Bosna’da nakid para vakfının yaygınlığı ya da gelenekselliği de teyit edilmektedir. Esnaf ve tüccara borç olarak verilen ve bir nevi dönemin kredi kaynakları olarak düşünülebilecek olan nakit para vakıflarının ekonominin gelişimi açısından önemi unutulmamalıdır. Vakıfların menkul ve gayrimenkul bu gelir kaynaklarından başka defterlerde rastladığımız ilginç bir kalem daha bulunmaktadır. O da cami haremindedefne izin verilmesi karşılığında “izn-i medfen, izn-i mezâristan ya da ücret-i medfen” adıyla alınan ücrettir.

Mesârifât kısmındaki giderler, vakıfların geniş hizmet yelpazesinin de renkli bir resmini çizmektedir. Mesela bazı vakıflar, Bosna’nın şiddetli geçen kışlarında Müslümanların abdest almalarını ve ibadetlerini kolaylaştırmak adına kendisi de vakıf eseri olan cami çeşmelerinden sıcak su sağlamak için gelir ayırmışlardır. 16. yüzyılın ilk yarısında kurulan Gâzi Hüsrev Bey’in cami vakfı bu vakıflardan biridir. Sıcak su sağlayan çeşmelerin ve suyollarının bakımı vakfın ödevleri arasındadır. Yine Saraybosna’da Muzafferî Hâcî Hüseyin Efendi vakfının

giderlerinden birisi sıcak su için odun bedelidir. Odunları yakan için de “yakıcı vazifesi” olarak bir ücret tayin edilmiştir. Vakfın giderlerinden birisi “memişhanelerin tathiriyye vazifesi/ Memişhâne tetahhuriyesi hıdmetkâr vazîfesi”dir, yani tuvalet temizliğini yapan kişiye de bir miktar ücret tahsis edilmiştir. Kerîzlerin tamiratı da çeşitli vakıflarda tekrarlanan giderler arasındadır. Hamamlar, akârât arasında yer aldıkları gibi zaman zaman bakım ve onarımlarına yapılan harcamalar sebebiyle giderin de konusu olmaktadır. Bizzat çeşmelerin bakım ve onarımına ait vakıflar olduğu gibi, pek çok vakfın giderleri arasında da çeşmeler ve suyolları için masraf kaydı görölmektedir. Bunlar şehirde temizlik ve hijyenin temininde de vakıfların devrede olduğunu göstermektedir. Köprüler, yollar ve kaldırımlar da yine vakıflar tarafından yapılan ve tamir edilen yapılardandır.

Gider kalemlerinden biri de vakfa yeni gelir kaynakları sağlamak adına yapılan satın alımlardır. Mesela, Banya Luka’da Hâcı Beğzâde câmi vakfının H.1283 muhasebe kayıtlarına göre vakfın gelir fazlası ile bir dükkân satın alınmıştır. Travnik’de de aynı sene “ber müceb-i şart-ı vâkîf” Muslihuddîn câmi vakfı, gelir fazlasının bir miktarı ile bir dükkan ve bir oda alırken, Gâzi Ağa câmi vakfı bir bostanlık almıştır.

Muhasebe kayıtları, Gâzi Hüsrev Bey’inki gibi zengin vakıfların, emlak satın almak yoluyla sadece akârâtını değil, yeniden inşa faaliyetleriyle hayrâtını da çoğaltmaya devam ettiğini göstermektedir. Gâzi Hüsrev Bey cami vakfı, Rumi 1281 (13 Mart 1865- 12 Mart 1866) senesi muhasebe kayıtlarına göre, Yayçe’deki vakıf köylerinde bir konak ve anbarlar inşa etmiştir. Aynı yıl nerede olduğu belirtilmeden 12.457 guruş tutarında emlak alımı kaydedilmiştir. Ayrıca en önemlisi Saraybosna’da hastaneler için emlak satın alınmış olması ve inşaatıdır. Bunun için 108.350 guruş masraf hesaplanmıştır. Bir sonraki senenin- Rumi 1282 senesinin muhasebe kayıtlarında, hastanenin “müceb-i defter-i müfredat mesârif-i dâ’imesi” (12.760 guruş 20 para) ve hemen alınması gereken tıbbî alet ve bakır kaplar, yatak ve elbise masrafları (18.021 guruş 20 para) hesaplanmıştır. Bu sene vakfın yaptığı önemli işlerden birisi de vilâyet matbaasının inşaat ve tamirat masraflarını üstlenmiş olmasıdır. Bunun için 11.882 guruş masraf kaydedilmiştir. Vakfın 1285 senesi giderleri arasında Saraybosna’da yaptırılmış olan ıslâhhânenin levâzımâtı için 25.000 guruş masraf kaydedilmiştir. Bu mikdar ıslâhhânenin levâzımâtı için vakıf tarafından üç yılda ödenmesi ön görölen 75.000 guruş ianenin ilk taksitidir.

Velhasıl, vâridât ve mesârifât kısmında yer alan kayıtlar, bir yerleşim birimi-bir şehrin, fiziksel göröntüsü ve mimârî yapısının mevcut durumu ve gelişiminden, sosyal ve kültürel özelliklerine, ekonomik –ticârî

yapısına, eğitim seviyesine, insanların yaşam tarz ve alışkanlıklarına ve birbirleri ile ilişkilerine kadar pek çok konuda bilgi içermektedir.

Bosna vilayeti vakıflarının muhasebe kayıtlarından çıkardığımız gelir ve gider türlerini, yukarıda bahsettiklerimiz de ilave edilmek suretiyle aşağıda bir liste halinde veriyoruz.

Vakıfların Mesârifât Hânesinde Kayıtlı Gelir Türleri:

- Nakit para vakfının murabahası
- Hamam icaresi
- Dükkân icaresi (berber, kasab, ekmek fırını vs.)
- Han icaresi
- Hane icaresi
- Oda icaresi
- Asiyab icaresi
- Bahçe ve bostan icaresi
- Câmî haremde defn için “izn-i mezaristan” ücreti/ ücret-i medfen
- Tahmishane/ Kahvehane icaresi

Vakıfların Mesârifât Hânesinde Kayıtlı Gider Türleri:

- Müteveli, kaimmakam, müderris, müftü, muallim-i sıbyan, imam, hatip, müezzin, muvakkıt, cabi, kayyum, ferraş, bevab, kandil yakıcı, su yolcu, muhtar, sala-han, devr-han, vaiz, temcid han, cüzhan, türbedar, tuvalet temizlikcisi ücretleri
- Mevlid-i şerif, hatm-i şerif, sure-i Yasin, sure-i Mülk, Sure-i İhlas vs. tilaveti
- Cami, medrese, mektep, dükkân, han, hamam, köprü, çeşme, muvakkithane, saat kulesi, asiyab, anbar, kabristan, tuvalet, kahvehane vs. vakıf binalarının tamirat masrafı
- Maden tamiri
- Kukuruzhâne inşâ bedeli
- Sıcak çeşme, su yolu, sebil, pınar tamiri
- Su yolu yapım bedeli
- Kaldırım inşâ bedeli
- Sıcak su için odun alımı
- İmâret masrafı
- Misafirhane masrafı
- Câmî, türbe, hankah vs için revgan-ı zeyt

- Cami kandil masrafı
- Aşure çorbası masrafı
- Mahalle ahalisine iftar masrafı
- Kurban masrafı
- Kütüphaneye eşya alımı
- Fakir ve ihtiyaç sahiplerine elbise masrafı
- Kandil kutularının tamiri
- Kandil ve pamuk alımı
- Mum alımı
- Tuz alımı
- Tel alımı
- Fener ve fener için gaz alımı
- Süpürge alımı
- Odun ve kömür alımı
- Zahire nakliyesi
- Minare için sancak
- Cami için kilim ve seccade
- Muvakkithane için demir sopa alımı
- Para muhafazası için demir sandık
- Emlak satın alımı
- Mekke ve Medine'ye para gönderimi
- Kırtasiye masrafı
- Evrak ve kâğıt masrafları
- Defter ve senedler için mahzen
- Muhasebe harcı
- Kontrat harcı
- Hastane inşası
- Hastahanelere tıbbî malzeme, bakır kaplar, yatak ve elbiseler alımı
- Vilayet matbaasının inşa ve tamiri

BOSNA VİLİYETİ EVKÂF NEZÂRETİ MUHASEBE DEFTERLERİNDEN ÖRNEK KAYITLAR

Bosna Vilâyetinin Evkâf Nezâreti muhasebe defterlerinden vilâyetin en zengin ve en tanınmış vakıflarından olan Saraybosna'da Gazi Hüsrev Bey ve Banya Luka'da Ferhad Paşa vakıflarının beşer senelik muhâsebe kayıtları, defterlerin yapılarının ve önemlerinin daha iyi anlaşılması adına örnek olarak çalışmaya ilave edilmiştir.

1 – Saraybosna’da Gâzi Hüsrev Beğ Câmî Vakfının Rumî 1280-1284 Seneleri Muhâsebe Kayıtları¹⁰

| DEFTER NUMARASI ADED 1 | MUHÂSEBE-İ HAZÎNE-İ EVKÂF-I HÛMÂYÛN | VARAKA NUMARASI ADED 1 |
|------------------------------|---|------------------------------|
|------------------------------|---|------------------------------|

Nezâret-i evkâf-ı hümâyûna mülhak Bosna eyâletine tâbi‘ Saraybosna kazâsında nefs-i Saray kasabasında kâ’in merhûm Gâzi Hüsrev Beğ câmî‘-i şerîf vakfının mütevellisi Asım Beğ ma‘rifetiyle **ikiyüz seksen senesi Martı ibtidâsından Şubatı gâyetine** deġin bir senelik muhâsesidir.

| Para | Guruş | Vâridât | Para | Guruş | Mesârifât | Muhâsebesi tanzîm olunmak üzere memhûr ve münzâ olarak Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderilecek varakadır |
|-----------|---------------|---|-----------|---------------|---|---|
| 32 | 448672 | Yetmiş dokuz senesi fazlası | 36 | 89097 | İmâret mesârifâtı | |
| 20 | 129973 | Teşne kazâsının aşâr bedeli | 25 | 08031 | Mesârifât-ı misâfirhâne | |
| 20 | 049746 | Yayçe kazâsında vâkı‘ İdino Luka (Dnoluka) karyesinin aşâr bedeli | 12 | 03574 | Câmî‘-i şerîfde revgan-ı zeyt ve sâ‘iresi | |
| 00 | 045000 | Beş bâb hân ve çifte hamâmın icârı | 24 | 00469 | Türbe-i şerîfde zeyt ve kurban ve sâ‘ire bahâsı | |
| 00 | 003800 | Kolluk çarşusunda dekâkîn ve mehâzîn icârı | 20 | 01112 | Isıcak çeşmelerin ta‘mirâtıyla râh-ı âb bahâsı | |
| 32 | 677192 | | 37 | 102286 | | |
| 36 | 001927 | Hân-ı cedid-i kebîre muttasıl dekâkîn ve mehâzîn icârı | 28 | 2603 | Mesârif-i tilâvet-i mevlid-i hazret-i nebevi aleyhi’s-selâm | |
| 15 | 002726 | İmâret çarşusunda dekâkîn ve odahâ icârı | 17 | 0888 | Mesârifât-i şorba-i aşure | |
| 00 | 001840 | İcâr-ı oda ber ahur-ı hân-ı atîk | 19 | 0986 | Kurşunlu medresesi ta‘mirâtı mesârifi | |
| 00 | 001170 | İcâr-ı dekâkîn der sük-ı zergerân | 16 | 0834 | Hânkâhda sarf olunan revgan-ı zeyt ve mefrûşât bahâsı | |
| 00 | 001300 | İcâr-ı oda ve dekâkîn der sük-ı mücellidân | 10 | 000182 | Kütübhânenin bazı eşyâ bahâsı | |
| 03 | 686157 | | 07 | 107791 | | |
| 00 | 390 | Hâcı Murâd dâ‘iresinde bulunan dekâkîn icârı | 05 | 000010 | Mekteb-i şerîf ta‘mirâtı mesârifi | |
| 00 | 240 | Hâcı Gazanfer dâ‘iresinde mehâzîn icârı | 00 | 000063 | Muvakkıthâne ve sâ‘at kulesinin ta‘mirâtı mesârifi | |
| 20 | 327 | Serrâc çarşusunda bulunan dekâkîn icârı | 14 | 004382 | Su yolunun ta‘mirât mesârifi | |

¹⁰ Gâzi Hüsrev Beğ câmî‘-i şerîf vakfının Rumî 1280, 1281 ve 1282 senelerinin muhâsebe kayıtları İstanbul Başbakanlık Osmanlı Arşivi’nde, EV.d. 38954 numaralı defterde, Rumî 1283 ve 1284 senesi muhâsebe kayıtları EV.MH.01363 referans numaralı defterde bulunmaktadır.

| | | | | | |
|-----------|---------------|---|-----------|---------------|--|
| 00 | 232 | Kazzâzân çarşusunda bulunan dekâkîn icârı | 01 | 000890 | Hân-ı atık ta'mîrâtıyla kurşun pûşîdesinin mesârifî |
| 00 | 118 | Derziler çarşusunda bulunan dekâkîn icârı | 21 | 000730 | Bedestan-ı kebîr kurşun pûşîdesinin mesârifî |
| 19 | 687465 | | 07 | 113877 | |
| 00 | 002270 | Üç bâb müste'cir-hânenin icârı | 36 | 000212 | Hân-ı cedîd-i kebîrin ta'mîrâtı mesârifî |
| 26 | 2095 | Perâkende dekâkîn ve mehâzîn ve âsiyâb icârı | 24 | 826 | Çifte hamâmın ta'mîrâtı mesârifî |
| 04 | 1613 | Bedestan ve hân-ı atıkde bulunan mahlûl husûsi dekâkîn icârı | 00 | 030 | Hân-ı cedîd-i sağırin ta'mîrâtı mesârifî |
| 16 | 3824 | Sinîn-i ma'lûmenin icâr-ı mü'eccele ve mukâta'ası | 12 | 136 | Kolluk Hanının ta'mîrâtı mesârifî |
| 00 | 1000 | İzn-i mezâristan | 10 | 112 | Hân-ı atıkde bulunan odaların ta'mîrât mesârifî |
| 25 | 698268 | | 09 | 115195 | |
| 28 | 006319 | Bâlâda muharrer fazlanın murâbaha-i vâkı'ası | 10 | 062 | Hâcî İsa mahallesinde müstecir hâne ta'mîrâtı mesârifî |
| 00 | 000550 | Yayçe kazâsında mahlûl olan arazi mevkûfe bedeli | 32 | 132 | Kolluk çarşusunda dekâkîn ta'mîrâtı mesârifî |
| 13 | 705138 | | 29 | 684 | Hân-ı cedîd-i kebîre muttasıl dekâkîn ta'mîrât mesârifî |
| 37 | 215111 | Cenâh-ı yesârında gösterildiği vechle mesârifâtı | 00 | 086 | Mesârif-i ta'mîrât-ı odahâ ve dekâkîn der sûk-ı İmâret |
| 16 | 490026 | Fazlası defter-i müfredât mevcûd ve istirbâh ve ahâli-i zirâ' ve müste'cirin zimmeti | | | |
| | | Para Gurusu | 12 | 051 | Mesârif-i ta'mîrât-ı dekâkîn der sûk-ı zergerân |
| | | 01 393665 | | | |
| | | Mevcûd ma'a istirbâhda bulunan | | | |
| | | 15 096361 | 12 | 116212 | |
| | | Ahâli-i zirâ' ve müste'cirin zimmeti | 16 | 125 | Mesârif-i ta'mîrât-ı oda ve dekâkîn der sûk-ı mücellidân |
| | | 16 490026 | 30 | 432 | Mesârif-i ta'mîrât-ı âsiyâb der nehr-i Moştanica |
| | | | 00 | 453 | Mesârifât-ı kerîzhâ-i vakf-ı mezbûr |

| | | | | |
|---|---|-----------|---------------|--|
| | | 10 | 195 | Perakende bazı dükân ve mehâzîn mesârif-i ta'miriyyesi |
| | | 02 | 1600 | Kontrato harcı |
| | | 30 | 119018 | |
| | | 00 | 210 | Çifte hamâm ve hanların resm-i münâdiyesi |
| | | 00 | 090 | Elbise-i fukarâ ve zu'afâ bahâsı |
| | | 10 | 190 | Evrak-ı sahîha ve kağıd bahâsı |
| | | 00 | 037 | Vakf tulumbasının mesârif-i ta'miriyyesi |
| | | 00 | 260 | Vakfın defâtir ve senedât ve nüküdu muhafazası için mahzen |
| | | 00 | 119806 | |
| | | 01 | 04590 | Teşne kazâsı a'sârının bedelen ihâle ve emâneten a'sârı idâresinde mesârifât |
| | | 18 | 02025 | Yayçe kazâsı a'sârının dahi kezâ |
| | | 00 | 53840 | Ashâb-ı cihât vezâ'ifi |
| | | 18 | 06394 | Ma'âş-ı muharrer |
| | | 16 | 01617 | Harc-ı muhâsebe |
| | | 24 | 188273 | |
| | | 24 | 026838 | Mübâya'a olunan emlâk bahâsı |
| | | 37 | 215111 | |
| | | 37 | 215111 | Tenzil |
| | | | | [Mühür]: Müdür-i evkâf-ı Livâ-ı Bosna ma'a tevâbihâ |
| | Yusuf Agâh el-müvellâ hilâfe be-medîne-i Saraybosna nemmekahû el-fakîr, ileyhi azze şânuhû, gufira lehumâ. [Mühür]: Yusuf Agâh | | | |
| <i>Yalnız dört yük doksan bin yirmi altı guruş on altı pare mevcûd ma'a istirbâh ve ahâli-i zirâ' ve müste'cirin zimmetleridir.</i> | | | | |

| | | |
|---|--|--|
| DEFTER NUMARASI ADED 1 | MUHÂSEBE-İ HAZÎNE-İ EVKÂF-I HÜMÂYÛN | VARAKA NUMARASI ADED 87 |
|---|--|--|

Nezâret-i evkâf-ı hümâyûna mülhak evkâfdan Bosna vilâyetine tâbi Saraybosna kazâsında nefis-i Saray kasabasında kâ'in merhûm Gâzi Hüsrev Beğ câmi'-i şerîfi vakfının mütevellisi rif'atlı Ahmed Asım Beğ ma'rifetiyle **ikiyüz seksen bir senesi Martı ibtidâsından Şubatı gâyetine** deĝin bir senelik muhâbesidir.

| Para | Guruş | Vâridât | Para | Guruş | Mesârifât | Muhâsebesi tanzim olunmak üzere memhûr ve mûmzâ olarak Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderilecek varakadır. |
|-----------|---------------|--|-----------|---------------|--|--|
| 16 | 490026 | Seksen senesi Şubatı nihayetine kadar müterâkim olan fazla | 28 | 110197 | İmâret -i âmire mesârifâtı | |
| 05 | 001427 | Bahâ-yı mukarreriyile yetmiş dokuz senesi muhâbesine dahil olup mu'ahharan fûruht olunan zehâ'irin esmânından zuhûr iden ziyâdelik | 02 | 005472 | Misâfirhâne mesârifâtı | |
| 00 | 081103 | Teşne'de ihâle olunan a'sâr bedelâtı | 08 | 006762 | Câmi'-i şerifde revgan-ı zeyt ve sâ'ire bahâsı | |
| 20 | 051132 | Teşne'de ta'sîr olunan a'sâr hâsılâtı esmânı | 28 | 001014 | Kanâdil-i mâhiyye mesârifâtı | |
| 26 | 082850 | Yayçe'de ta'sîr olunan a'sâr hâsılâtının esmânı | 39 | 000339 | Türbe-i şerifin zeyt ve kurban ve sâ'ire bahâsı | |
| 27 | 706579 | | 25 | 123786 | | |
| 00 | 04025 | Beş bâb hân ve çifte hamâm icârâtı | 06 | 002391 | Mesârif-i tilâvet-i mevlidü'n-nebi aleyhi's-selâm | |
| 00 | 002407 | Üç bâb hâne icâresi | 30 | 000939 | Tabh olunan şorba-i aşura mesârifâtı | |
| 00 | 005000 | İcâre-i dekâkin der sük-ı Kolluk | 20 | 000409 | Sıcak çeşmelerin mesârifâtı | |
| 04 | 001903 | Hân-ı cedîd-i kebîre muttasıl dekâkin ve mehâzîn icârâtı | 33 | 000831 | Kurşunlu medresesinin ta'mîrât mesârifâtı | |
| 28 | 002699 | İmâret Çarşusu'nda bulunan dekâkin ve odahânın icârâtı | 12 | 001254 | Hânkâh ta'mîrât-ı müteferrika mesârifâtı | |
| 19 | 758839 | | 06 | 129613 | | |
| 20 | 001836 | İcâre-i odahâ bir ahur hân-ı atik | 00 | 000120 | Kütübhâne mesârifâtı | |
| 00 | 001170 | İcâre-i dekâkin der sük-ı Zergerân | 04 | 000395 | Mesârif-i ta'mîrât-ı mekteb ve bahâ-yı hatab der mevsim-i şitâ | |
| 00 | 001431 | İcâre-i dekâkin ve oda der sük-ı Mücellidân | 38 | 000226 | Muvakkıthâne ile sâ'at kulenin ta'mîrât mesârifâtı | |

| | | | | | |
|-----------|---------------|---|-----------|---------------|--|
| 00 | 000390 | El-hâcc Murâd dâ'iresinde bulunan mehâzîn icârâtı | 27 | 003281 | Mesârif-i ta'mîrât-ı râh-ı âb |
| 00 | 000240 | El-hâcc Gazanfer dâ'iresinde bulunan mehâzîn icârâtı | 37 | 000552 | Hân-ı atîkin kurşun püşidesiyle ta'mîrât-ı sâ'ire mesârifâtı |
| 39 | 763906 | | 32 | 134189 | |
| 25 | 000228 | İcâre-i dekâkîn der sük-ı Kazzazan | 08 | 000969 | Çifte hamâmın ta'mîrât mesârifâtı |
| 20 | 000327 | İcâre-i dekâkîn der sük-ı Serrâcân | 00 | 000767 | Bedestan-ı kebîrin kurşun püşidesiyle ta'mîrât-ı sâ'ire mesârifâtı |
| 00 | 000550 | İcâre-i dekâkîn der sük-ı Derziyân | 32 | 002661 | Hân-ı cedîd-i kebîrin ta'mîrât mesârifî |
| 16 | 001989 | Perâkende dekâkîn ve mahzen icârâtı | 08 | 002388 | Hân-ı cedîd-i sagirin ta'mîrât mesârifî |
| 28 | 001546 | Bedestân ve hân-ı atîkde bulunan mahlulât icârâtı | 02 | 000460 | Hân-ı Kolluk ta'mîrât mesârifî |
| 08 | 768549 | | 02 | 141436 | |
| 25 | 007489 | Fazla-i mezkûreden istirbâh olunan mebâliğin murâbahası | 37 | 000348 | Mesârif-i ta'mîrât-ı hân der sük-ı Sığirciyan |
| 00 | 011480 | Teşne kazâsında vuku bulan mahlulâtın ez gayr-i rûsum bedeli olan | 26 | 000177 | Hân-ı atîk ahurunun fevkinde bulunan odahânın ta'mîrât mesârifî |
| 00 | 001650 | Arazi-i mezkûre nısfının bedeli istihsâline kadar cânib-i vakfdan zabt olunan bir senelik üçleme hasilâtı | 20 | 001953 | Ayas Paşa Mahallesinde kâ'in müste'cirhânenin ta'mîrât mesârifî |
| 33 | 789168 | | 36 | 000174 | Hâcî İsa Mahallesinde kâ'in müste'cirhânenin ta'mîrât mesârifî |
| 36 | 354376 | Veze'if ve mesârifât ve mürettebât-ı hazîne ve sâ'ire | 07 | 000421 | Oruç Pehlivân Mahallesinde kâ'in müsterekhânenin ta'mîrât mesârifî |
| 37 | 434791 | | 08 | 144512 | |
| | | | 38 | 000155 | Mesârif-i ta'mîrât-ı dekâkîn ve odahâ der sük-ı İmâret |
| | | | 20 | 000064 | Mesârif-i ta'mîrât-ı dekâkîn der sük-ı Zergerân |
| | | | 17 | 000171 | Mesârif-i ta'mîrât-ı dekâkîn ve oda der sük-ı Mücellidân |
| | | | 34 | 000063 | Mesârif-i ta'mîrât-ı dekâkîn der sük-ı Kazzâzân |

| | | | | | |
|--|--|--|-----------|---------------|---|
| | | | 16 | 000082 | Mesârif-i ta' mîrât-ı dekâkîn der sük-ı Kolluk |
| | | | 13 | 145050 | |
| | | | 00 | 000444 | Mesârif-i ta' mîrât-ı âsiyâb |
| | | | 21 | 000114 | Bazı dekâkîn ve mehâzînin vuku bulan perakende ta' mîrât mesârifâtı |
| | | | 28 | 001704 | İcârâtın kontorato harcları |
| | | | 27 | 001578 | Mesârif-i ta' mîrât-ı kerîzhâ-i vakf |
| | | | 15 | 006578 | Teşne a'şârının ihâlât ve ta'şîrât mesârifâtı |
| | | Ta'allaka nazârî | 24 | 155470 | |
| | | | 00 | 000022 | Teşne kasabasında bulunan vakf anbarının ta' mîrât mesârifî |
| | | Şehrî Emînzâde Mehmed Kâmil el-müvellâ hilâfe be-medîne-i Saraybosna nemmekahû el-fakîr, ileyhi azze şânuhû, gufira lehumâ. [Mühür]: Es-seyyid Mehmed Kâmil | 28 | 004714 | Yayçe a'şârının ta'şîrât mesârifâtı |
| | | | 14 | 002483 | Yayçe'nin kurâ-i mevküfesinde bulunan Konak inşâ'iyesi |
| | | | 36 | 001947 | Kurâ-i mezkûrede anbarların inşaiyyesi |
| | | | 10 | 000605 | Mesârif-i müteferrika |
| | | | 32 | 165243 | |
| | | | 00 | 060290 | Ashâb-ı cihât vezâ'ifî |
| | | | 06 | 006414 | Ma'âş-ı muharrer |
| | | | 38 | 001621 | Harc-ı muhâsebe |
| | | | 00 | 012457 | Mübâya'a olunan emlâk bahâsı ve harc-ı hücec |
| | | | 00 | 108350 | Bâ irâde-i seniyye hastahâneler için mübâya'a olunan emlâkın bahâsıyla inşaiyye ve ta'miriyyelerinin mesârifî |
| | | | 36 | 354376 | |
| | | | 36 | 354376 | Tenzîl |
| | | | 00 | 000000 | [Mühür]: Müdür-i evkâf-ı Livâ-ı Bosna ma'a tevâbihâ |

| | | |
|----------------------------------|--|------------------------------------|
| DEFTER NUMARASI ADED 1 | MUHÂSEBE-İ HAZÎNE-İ EVKÂF-I HÛMÂYÛN | VARAKA NUMARASI ADED 147 |
|----------------------------------|--|------------------------------------|

Nezâret-i evkâf-ı hümâyûna mülhak Bosna vilâyetine tâbi Saray kazasında nefsi-i Saray kasabasında kâ'in merhûm Gâzi Hüsrev Beğ câmi'-i şerîf vakfının mütevellisi rif'atlü Ahmed Asım Beğ ma'rifetiyle **ikiyüz seksen iki senesi Martı ibtidâsından Şubatı gâyetine** deĝin bir senelik muhâsebesidir.

| Para | Guruş | Vâridât | Para | Guruş | Mesârifât | Muhâsebesi tanzim olunmak üzere memhûr ve mûmzâ olarak Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderilecek varakadır |
|-----------|---------------|--|-----------|---------------|--|---|
| 37 | 434791 | Seksen bir senesi Şubatı nihâyetine kadar müterâkim olan fazla | 16 | 111396 | İmâret mesârifâtı | |
| 00 | 129060 | Teşne'de ihale olunan a'sâr bedelatı | 23 | 003931 | Misafirhâne mesârifâtı | |
| 26 | 085922 | Yayçe'de ta'sîr olunan a'sâr hâsılâtının esmânı | 22 | 003823 | Câmi'-i şerîfde revgan-ı zeyt ve sâ'ire bahâsı | |
| 10 | 048808 | Beş bâb hân ve çift hamâm icârâtı | 22 | 000097 | Kanâdil-i mahiye mesârifâtı | |
| 00 | 004369 | Üç bâb hâne icârâtı | 06 | 000415 | Türbe-i şerîfde zeyt ve kurban ve sâ'ire bahâsı | |
| 33 | 702951 | | 09 | 119664 | | |
| 00 | 003967 | İcâre-i dekâkin ve mehâzîn der sûk-ı Kolluk | 09 | 002304 | Mesârif-i tilâvet-i mevli-dü'n-nebi aleyhisselam | |
| 10 | 002052 | Hân-ı cedîd-i kebîre muttasıl bulunan dekâkin ve mehâzîn icârâtı | 00 | 000920 | Aşure şorbasının mesârifî | |
| 00 | 004341 | İmâret çarşusunda bulunan odahâ ve dekâkin icârâtı | 00 | 000397 | Sıcak çeşmelerinin mesârifâtı | |
| 20 | 001834 | İcâre-i odahâ ber ahur-ı hân-ı atik | 26 | 001266 | Mesârif-i ta'mîrât-ı mekteb ve baha-ı hatab der mevsim-i şitâ | |
| 30 | 001015 | Baş Çarşusunda bulunan oda ve dekâkin icârâtı | 20 | 000075 | Sâ'at kule ile ve muvakkıthânenin ta'mîrât mesârifî | |
| 13 | 716162 | | 24 | 124627 | | |
| 00 | 001550 | İcâre-i oda ve dekâkin der sûk-ı Mücellidân | 00 | 002198 | Kütübhâne mesârifâtı | |
| 00 | 000870 | İcâre-i dekâkin der sûk-ı zergeân | 24 | 000645 | Mesârif-i ta'mîrât-ı medrese-i latîf | |
| 00 | 000390 | El-Hâcc Murad dâ'iresinde bulunan mehâzîn icârâtı | 31 | 000996 | Hânkâhın odalar ta'mîrâtıyla sâ'ir mesârifâtı | |
| 00 | 000240 | Gazanfer dâ'iresinde bulunan mehâzîn icârâtı | 37 | 002543 | Mesârif-i ta'mîrât-ı râh-ı âb | |
| 20 | 000322 | İcâre-i dekâkin der sûk-ı Serracân | 38 | 002531 | Çifte hamâmın ta'mîrât mesârifâtı | |
| 33 | 719534 | | 34 | 133543 | | |
| 00 | 000250 | İcâre-i dekâkin der sûk-ı Kazzâzân | 29 | 000562 | Bedestan-ı kebîrin kurşun püşidesi ile ta'mîrât-ı sâ'irenin mesârifâtı | |

| | | | | | |
|-----------|---------------|---|-----------|---------------|---|
| 00 | 000470 | İcâre-i dekâkin der sük-1 Derziyân | 38 | 000732 | Mesârif-i ta'mîrât-1 hân-1 atîk |
| 26 | 002329 | Perâkende bulunan mehâzîn ve dekâkin icârâtı | 07 | 002279 | Hân-1 cedîd-i kebîrin ta'mîrât mesârifâtı |
| 07 | 002014 | Bedestan-1 kebîr ve hân-1 atîkde bulunan mahlulât icârâtı | 18 | 000855 | Vakf odasının mesârif-i inşâ'iyyesi |
| 11 | 07961 | Fazla-1 mezkûrdan istirbâh olunan mebâliğin murâbahası | 34 | 000367 | Mesârif-i ta'mîrât-1 hân der sük-1 Kolluk |
| 26 | 007823 | Yayçe kazâsında vuku bulan mahlûlâtın ez gayr-i rûsûm olan | 00 | 138342 | |
| 23 | 740383 | | 12 | 000551 | Mesârif-i ta'mîrât-1 hân der sük-1 sığircıyân |
| 22 | 247294 | Veza'if ve mesârifât ve mürettebât-1 hazîne | 00 | 000041 | Hân-1 cedîd-i kebîrin ittisâlinde bulunan dekâkin ta'mîrât mesârifâtı |
| 01 | 493089 | | 20 | 001236 | Mesârif-i ta'mîrât-1 dekâkin ve odahâ der sük-1 İmâret |
| 11 | 012760 | Bâ irâde-i seniyye inşâ kılınan hastahânelerin ber müceb-i defter-i müfredât mesârif-i dâ'imesi | 30 | 000218 | Mesârif-i ta'mîrât-1 oda ve dekâkin der sük-1 mücellidân |
| 30 | 480328 | | 06 | 000326 | Mesârif-i ta'mîrât-1 dekâkin der sük-1 zergerân |
| 20 | 018021 | Mezkûr hastahânelerine derhal mübâya'ası muktezi olan alât-1 tibbiyye ve evân-1 nuhâsiye ve yatak ve elbisenin mesârifâtı | 28 | 140715 | |
| 10 | 462307 | | 05 | 000327 | Baş çarşusunda bulunan dekâkin ve odahânın ta'mîrât mesârifâtı |
| 10 | 051397 | Fazla-i vakfdan ber müceb-1 şart-1 vâkıf mübâya'a olunan emlâka virilen esmân ile hüccetlerin evrâk-1 sahîha bahâsı | 34 | 000494 | Bazı dekâkin ve mehâzînin vukubulan perakende ta'mîrât mesârifâtı |
| 00 | 410910 | | 10 | 002589 | Vakf akârâtıçün virilen kontorato harcı |
| 00 | 011882 | İstizân olunan tab'hâne-i vilâyetin mesârif-i inşâ'iyye ve ta'mîriyesi minhâ | 00 | 000554 | Mesârif-i ta'mîrât-1 karîzhâ-yı vakf |
| 00 | 399028 | Fazla-i vakf | 20 | 003424 | Teşne kazâsında bulunan a'sârının ihâlâtı dolabının mesârifâtı |

| | | | | | |
|--|--|---|-----------|---------------|---|
| | | | 17 | 148105 | |
| | | | 30 | 005273 | Yayçe a'şârının ta'şîrat mesârifâtı |
| | | Ta'allaka nazârî | 28 | 000316 | Yayçe kurâ-ı mevküfesinde bulunan konak ta'mîrât mesârifâtı |
| | | Şehrî Emînzâde Mehmed Kâmil el-müvellâ hilâfe be-medîne-i Saraybosna nemmekahû el-fakîr, ileyhi azze şânuhû, gufira lehumâ. [Mühür]: Es-seyyid Mehmed Kâmil. | 15 | 000729 | Mezkûr kuralarında müceddeden inşa olunan kukuruzhânelerin mesârifî |
| | | | 00 | 000041 | Mezkûr kuralarında bulunan iki aded anbârların ta'mîrât mesârifî |
| | | | 00 | 000625 | Mesârif-i müteferrikası |
| | | | 10 | 155091 | |
| | | | 00 | 085240 | Ashab-ı cihat vezâ'ifi |
| | | | 02 | 005557 | Ma'âş-ı muharrer |
| | | | 10 | 001406 | Harc-ı muhâsebe |
| | | | 22 | 247294 | |
| | | | 22 | 247294 | Tenzîl |
| | | | 00 | 000000 | |
| | | | | | [Mühür]: Müdür-i evkâf-ı Livâ-ı Bosna ma'a tevâbihâ |

| | | |
|---------------------------|--|----------------------------|
| DEFTER NUMARASI ADED 2 | MUHÂSEBE-İ HAZÎNE-İ EVKÂF-I HÜMÂYÛN | VARAKA NUMARASI ADED 41 |
|---------------------------|--|----------------------------|

Nezâret-i evkâf-ı hümâyûna mülhak Bosna vilâyetine tâbi Saray kazâsında nefs-i Saray kasabasında kâ'in merhûm Gâzi Hüsrev Beğ câmi'-i şerîfi vakfının mütevellisi rif'atlı Ahmed Asım Beğ ma'rifetiyle **ikiyüz seksen üç senesi Martı ibtidâsından Şubatı gâyetine** değin bir senelik muhâsebesidir.

| Para | Guruş | Vâridât | Para | Guruş | Mesârifât | Muhâsebesi tanzim olunmak üzere menhûr ve münzâ olarak Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderilecek varakadır. |
|-----------|---------------|---|-----------|---------------|---|--|
| 00 | 151500 | Teşne'de ihâle olunan a'şâr bedelâtı | 08 | 1237251 | İmâret mesârifâtı | |
| 12 | 103648 | Yayçe'de ta'sîr olunan a'şâr hasılâtının esmânı | 32 | 005716 | Misafirhâne mesârifâtı | |
| 00 | 057650 | Beş bâb hân ve çifte hamâm icârâtı | 04 | 008199 | Câmi'-i şerîfde revgan-ı zeyt ve sâ'ire bahâsı | |
| 00 | 004952 | Üç bâb hâne icârâtı | 24 | 005649 | Câmi'-i şerîfde mefrûşât mesârifâtı | |
| 30 | 005296 | İcâre-i dekâkîn ve mehâzîn icârâtı der sûk-ı Kolluk | 20 | 000227 | Kanâdil-i mâhiye mesârifâtı | |
| 02 | 323047 | | 08 | 143544 | | |
| 09 | 002616 | Hân-ı cedîd-i kebîrin muttasıl bulunan dekâkîn ve mehâzîn icârâtı | 23 | 000590 | Vâkîf-ı müşârüniyleh türbesinin mesârifâtı | |
| 10 | 005227 | İmâret Çarşusunda bulunan odahâ ve dekâkîn icârâtı | 03 | 002658 | Mesârif-i tilâvet-i mevlidü'n-nebî aleyhi's-selâm | |
| 00 | 001840 | İcâre-i odahâ ber ahur-ı hân-ı atık | 32 | 000903 | Aşure şorbasının mesârifâtı | |
| 00 | 001558 | Başçarşusunda bulunan dekâkîn ve odahâ icârâtı | 10 | 000640 | Isıcak çeşmelerinin mesârifâtı | |
| 00 | 001550 | İcâre-i oda ve dekâkîn der sûk-ı Mücellidan | 06 | 000608 | Mesârif-i ta'mîrât-ı mekteb ve bahâ-ı hatâb der mevsim-i şitâ | |
| 21 | 335838 | | 02 | 148945 | | |
| 36 | 000840 | İcâre-i dekâkîn der sûk-ı Zergerân | 00 | 000473 | Sâ'at kule ile muvakkıthânenin mesârifâtı | |
| 24 | 000356 | El-Hâcc Murad dâ'iresinde bulunan mehâzîn icârâtı | 00 | 002400 | Kütübhâneye mübâyâ'a olunan kütüblerin bahâsı | |
| 00 | 000240 | El-Hâcc Gazanfer dâ'iresinde bulunan mehâzîn icârâtı | 31 | 001271 | Mesârif-i ta'mîrât-ı medrese-i latîf | |
| 20 | 000322 | İcâre-i dekâkîn der sûk-ı Serrâciyân | 21 | 001287 | Hânkâh-ı şerîfin ta'mîrâtıyla sâ'ire mesârifâtı | |

| | | | | | |
|-----------|---------------|---|-----------|---------------|---|
| 00 | 000250 | İcâre-i dekâkîn der sûk-ı Kazzâzân | 08 | 002458 | Hânkâh-ı mezkûrun vukû'bulan harîkden sonra bulunan mesârifâtı |
| 21 | 337848 | | 22 | 156835 | |
| 27 | 000401 | İcâre-i dekâkîn der sûk-ı Terziyân | 30 | 002958 | Mesârif-i ta'mîrât-ı râh-ı âb |
| 12 | 002414 | Perâkende bulunan mehâzîn ve dekâkîn ve âsiyâb icârâtı | 35 | 001596 | Çifte hamâmin ta'mîrât mesârifâtı |
| 35 | 002413 | Bedestan-ı kebîr ve hân-ı atîkde bulunan mahlûlât icârâtı | 00 | 000427 | Bedestan-ı kebîrin kurşun pûşide ile ta'mîrât-ı sâ'irenin mesârifâtı |
| 37 | 013545 | Fazla-ı mezkûrdan istirbâh olunan mebâliğin murâbahası | 26 | 002226 | Mesârif-i ta'mîrât-ı hân-ı atîk |
| 20 | 002663 | Teşne'de bulunan arâzi-i mezkûre nisfinin bedeli istihsâline kadar cânib-i vakfından hıfz olunan üçleme hâsılâtı | 20 | 000080 | Hân-ı cedîd-i sağır ta'mîrât mesârifâtı |
| 02 | 002053 | İcâreteyn ve mukâta'adan tahsîl olunan | 13 | 164125 | |
| 34 | 361340 | | 12 | 000079 | Mesârif-i ta'mîrât-ı hân der sûk-ı Kolluk |
| 19 | 279138 | Veza'if ve mesârifât ve mürettebât-ı hazîne | 21 | 001674 | Mesârif-i ta'mîrât-ı hân der sûk-ı Sığircıyân |
| 15 | 082202 | | 30 | 001107 | Mesârif-i ta'mîrât-ı odahâ ber ahur-ı hân-ı atîk |
| 19 | 031737 | Bâ irâde-i seniyye inşa kılınan hastahânelerin ber müceb-i defter-ı müfredat mesârif-i dâ'imesi | 39 | 000329 | Mesârif-i ta'mîrât-ı mehâzîn ve dekâkîn der ittisâl-i hân-ı cedîd-i kebîr |
| 36 | 050464 | | 19 | 000364 | Mesârif-i ta'mîrât-ı dekâkîn der sûk-ı İmâret |
| 35 | 014908 | Fazla-i vakfdan ber müceb-ı şart-ı vâkîf mübâya'a olunan emlâka virilen esmân ile hüccetlerin evrak-ı sahiha bahâsı | 14 | 167681 | |
| 01 | 35556 | | 39 | 000615 | Mesârif-i ta'mîrât-ı oda ve dekâkîn der sûk-ı Mücellidân |
| | | | 30 | 000207 | Mesârif-i ta'mîrât-ı dekâkîn der sûk-ı Zergerân |

| | | | | | |
|----|--------|--|-----------|---------------|---|
| 00 | 399028 | Seksen iki senesinden müdevver fazlası | 00 | 000543 | Mesârif-i ta'mîrât-ı mehâzîn der dâ'ire-i El-Hâcc Gazanfer |
| 01 | 035556 | Ber müceb-i bâlâ zuhûr iden fazlası | 20 | 000298 | Mesârif-i ta'mîrât-ı âsiyâb |
| 01 | 434584 | Fazla-i vakf | 20 | 000574 | Kurşun tahtalarının i'mâl olunduğu kâlhânesinin mesârifâtı |
| | | | 03 | 169921 | |
| | | | 35 | 000326 | Perâkende bulunan ta'mîrât mesârifâtı |
| | | | 29 | 001699 | Vakf akârâtıçün virilen kontorato harcı |
| | | | 36 | 001017 | Mesârif-i ta'mîrât-ı karîzhâ-yı vakf |
| | | | 26 | 001404 | Teşne kazâsında bulunan a'sârının ihâlât dolabının mesârifâtı |
| | | | 34 | 006042 | Yayçe kazâsında a'sârının ta'sîrat mesârifâtı |
| | | | 02 | 180413 | |
| | | | 29 | 002351 | Karye-i mezkûrede inşâ kılınmış olan konak ve anbâr ve sâ'irenin mesârifâtı |
| | | | 20 | 000138 | Sancakdâr türbesi etrâfında olan mesârifâtı |
| | | | 21 | 000338 | Mesârif-i müteferrikası |
| | | | 00 | 086240 | Ashab-ı cihat vezâ'ifi |
| | | | 32 | 269481 | |
| | | | 32 | 007697 | Ma'âş-ı muharrer |
| | | | 35 | 001958 | Harc-ı muhâsebe |
| | | | 19 | 279138 | |
| | | | 19 | 279138 | Tenzil |
| | | | 00 | 000000 | |
| | | | | | [Mühür]: Müdür-i evkâf-ı Livâ-ı Bosna ma'a tevâbihâ |
| | | Ta'allaka nazârî Şehrî Emînzâde Mehmed Kâmil el-müvellâ hilâfe be-medîne-i Saraybosna nemmekahû el-fakîr, ileyhi azze şânuhû, gufira lehumâ. [Mühür]: Es-seyyid Mehmed Kâmil. | | | |

| | | |
|---|--|---|
| DEFTER NUMARASI ADED 2 | MUHÂSEBE-İ HAZÎNE-İ EVKÂF-I HÜMÂYÛN | VARAKA NUMARASI ADED 130 |
|---|--|---|

Nezâret-i evkâf-ı hümâyûna mülhak Bosna vilâyetine tâbi Saray kazâsında nefsi Saray kasabasında kâ'in merhûm Gâzi Hüsrev Beğ câmi'-i şerîfi vakfının mütevellisi Ahmed Asım Beğ ma'rifetiyle **ikiyüz seksen dört senesi Martı ibtidâsından Şubatı gâyetine** değin bir senelik muhâsesidir.

| Para | Guruş | Vâridât | Para | Guruş | Mesârifât | Muhâsesesi tanzim olunmak üzere memhûr ve münzâ olarak Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderilecek varakadır. |
|-----------|---------------|--|-----------|---------------|---|--|
| 00 | 171500 | Teşne'de ihile olunan a'sâr bedelâtı | 20 | 128683 | İmâret mesârifâtı | |
| 30 | 079012 | Yayçe'de ta'sîr olunan a'sâr hasılâtının esmânı | 32 | 006464 | Misafirhâne mesârifâtı | |
| 00 | 041784 | Dört bâb hân ve çifte hamâmın icârâtı | 32 | 003382 | Câmi'-i şerîfde sarf olunan revgan-ı zeyt ve sâ'ire mesârifâtı | |
| 00 | 001168 | Bir bâb habbâz dükkân ile odâhâ icârâtı | 20 | 004677 | Müceddeden i'mâl olunan dört aded mukavva çırâklarının mesârifâtı | |
| 00 | 004952 | Üç bâb hâne icârâtı | 27 | 000537 | Vâkıf-ı müşârüniyleh türbesinin mesârifâtı | |
| 30 | 268416 | | 11 | 143746 | | |
| 00 | 007000 | İcâre-i mehâzin ve dekâkîn der sük-ı Kolluk | 05 | 002414 | Mesârif-i tilâvet-i mevlidü'n-nebî aleyhi's-salâtu ve's-selâm | |
| 00 | 002802 | Hân-ı cedîd-i kebîrde muttasıl bulunan dekâkîn ile mehâzinin icârâtı | 14 | 000809 | Aşure şorbasının mesârifâtı | |
| 00 | 004742 | İmâret Çarşusunda bulunan odahâ ve dekâkîn icârâtı | 30 | 000386 | Isıcak çeşmelerinin hatab bahâsı | |
| 00 | 001840 | İcâre-i odahâ ber ahur-ı hân-ı atik | 11 | 002003 | Mesârif-i ta'mîrât-ı mekteb, hatab ve sâ'ire bahâsı | |
| 20 | 001598 | Başçarşusunda bulunan dekâkîn ve odalar icârâtı | 38 | 000133 | Muvakkithâne ile sâ'at kulenin mesârifâtı | |
| 10 | 316399 | | 29 | 149493 | | |
| 00 | 001900 | İcâre-i oda ve dekâkîn der sük-ı Mücellidân | 20 | 000183 | Kütübhaneye mübâya'a olunan kütüblerin bahâsıyla mesârifâtı | |
| 00 | 000155 | Zergerân çarşusunda bulunan dekâkînin dekâkîn icârâtı | 18 | 000770 | Mesârif-i ta'mîrât-ı medrese-i latîf | |
| 20 | 000387 | İcâre-i mehâzin-i dâ'ire-i El-Hâcc Murad | 31 | 000602 | Muterik olan hânkâhın semâ'hâne mesârifâtı | |

| | | | | | |
|-----------|---------------|---|-----------|---------------|--|
| 00 | 000240 | İcâre-i mehâzîn-i dâ'ire-i El-Hâcc Gazanfer | 27 | 004254 | Mesârif-i râh-ı âb |
| 20 | 000322 | İcâre-i dekâkîn der sük-ı Serrâciyân | 00 | 001134 | Bedestan-ı kebîrin kurşun püşidesinin mesârifâtı |
| 10 | 319404 | | 05 | 156438 | |
| 00 | 000250 | İcâre-i dekâkîn der sük-ı Kazzâzân | 12 | 000224 | Çifte hamâmın mesârifâtı |
| 00 | 000420 | İcâre-i dekâkîn der sük-ı Terziyân | 20 | 001360 | Hân-ı atık ve sâ'ire mesârifâtı |
| 20 | 002756 | Perâkende bulunan mehâzîn ve dekâkîn ve âsiyâbın icârâtı | 11 | 001461 | Kolluk hânın püşide ve sâ'ire mesârifî |
| 16 | 002640 | Bedestan-ı kebîr ve hân-ı atıkde bulunan mahlûlât icârâtı | 15 | 002556 | Mesârif-i ta'mîrât-ı hân der sük-ı Sığirciyân |
| 10 | 018068 | Fazla-ı mezkûrdan istirbâh olunan mebâliğin murâbahası | 12 | 001631 | Matba'ahânenin ta'mîrât mesârifâtı |
| 17 | 000414 | Tahsîl olunan icâre-i mü'eccele ve mukâta'ât-ı zemîni | 35 | 163671 | |
| 00 | 001000 | İzn-i medfeni | 10 | 000190 | Hân-ı atık ahurı fevkinde bulunan odahânın mesârifâtı |
| 33 | 345201 | | 24 | 002552 | İmâret Çarşusunda bulunan dekâkîn ve odanın mesârifâtı |
| 14 | 293037 | Veza'if ve mesârifât ve mürettebât-ı hazîne | 00 | 000380 | Mücellidân Çarşusunda bulunan dekâkîn ve odahânın mesârifâtı |
| 19 | 052164 | | 00 | 000101 | Başçarşusunda bulunan dekâkîn mesârifâtı |
| 19 | 052164 | Fazla-i mezkûr asl-ı mâlına zam | 30 | 000320 | Mesârif-i ta'mîrât-âsiyâb |
| 00 | 000000 | | 19 | 167217 | |
| | | | 18 | 000264 | Kurşun tahtaları i'mâl olduğu kalıb mesârifâtı |
| | | | 25 | 000700 | Bazı akârâtın vukû' bulan perâkende mesârifâtı |
| 01 | 434584 | Vakf-ı mezbûr seksen üç senesinden müdevver fazlası | 30 | 001458 | Vakf akârât için virilen kontrato harcı |
| 19 | 052164 | Ber müceb-i bâlâ zuhûriden fazlası | 10 | 001361 | Mesârif-ı ta'mîrât-ı kârîzhâ-yı vakf |
| 20 | 486748 | | 07 | 005428 | Yayçe kazâsında bulunan â'sârının ta'sîr mesârifâtı |

| | | | | | |
|----|--------|---|----|--------|---|
| 10 | 039045 | Bâ irâde-i seniyye inşâ kılınan hastahânelerin ber müceb-i defter-i müfredât mesârif-i dâ'imesi | 29 | 176430 | |
| 10 | 447703 | | 26 | 000247 | [kağıd katlanmış olduğundan okunamıyor] |
| 00 | 030645 | Fî gurre-i Rebi'ü'l-ahir sene 285 târihlü on yedi numarolu inhâ-yı ... [kağıd katlanmış olduğundan okunamıyor] olunan mesârifâtı | 00 | 110000 | Ashâb-ı cihâta i'tâ olunan vezâ'if |
| 10 | 417058 | | 27 | 004882 | Maâş muharrer |
| 13 | 010041 | Bi'l-istizân fî 22 Şevvâl sene 285 târihlü ve 21 numarolu emr-nâme-i nezâret-penâhide sâdır olan irâde-i aliyye mücebince hân-ı cedîd-i kebîrin ta'mîrâtına olunan mesârif | 14 | 001252 | Harc-ı muhâsebe |
| 37 | 407016 | | 14 | 293037 | |
| 00 | 000000 | | 14 | 293037 | Tenzil |
| 30 | 002099 | Fazla-i vakfdan ber müceb-i şart-ı vâkıf mübâya'a olunan emlâka virilen esmân ile hüccetlerin evrâk-ı sahîhe bahâsı | 00 | 000000 | |
| 07 | 404917 | Fazla-i vakf Hurrire Şeyh Yahyâ Efendizâde Es-Seyyid Mehmed Sâlih el- müvellâ hilâfe be- medîne-i Saraybosna nemmekahû el-fakîr, ileyhi azze şânuhû, gufira lehumâ. [Mühür]: Es-Seyyid Mehmed Sâlih <i>Sûret-i muhâsebe dâde</i> <i>fî 7 Cemâziye'l-ahir</i> <i>sene 1287</i> | | | [Mühür]: Müdür-i evkâf-ı Livâ- ı Bosna ma'a tevâbihâ |

2 – Banya Luka’da Ferhâd Paşa Câmî Vakfı Miladî 1280-1284 Seneleri Muhâsebe Kayıtları¹¹

| | | |
|---------------------------|--|----------------------------|
| DEFTER NUMARASI ADED 1 | MUHÂSEBE-İ HAZÎNE-İ EVKÂF-I HÜMÂYÛN | VARAKA NUMARASI ADED 95 |
|---------------------------|--|----------------------------|

Nezâret-i evkâf-ı hümâyûna mülhak Bosna vilâyetine tâbi‘ Banya Luka kazâsında nefis-i Banya Luka kasabasında kâ’in Ferhâd Paşa câmî‘-i şerîfi vakfının mütevellisi Abdi Beğ ma‘rifetiyle **ikiyüz seksen senesi Muharremi ibtidâsından Zi’l-hiccesi gâyetine** deĝin bir senelik muhâsesidir.

| Para | Guruş | Vâridât | Para | Guruş | Mesârifât | Muhâsese tanzîm olunmak üzere memhûr ve mûmzâ olarak Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderilecek varakadır |
|------|--------|---|------|-------|---------------------------------------|---|
| 07 | 195507 | Yetmiş dokuz senesinden ber müceb-i muhâsebe müdevver fazlası | 00 | 02000 | Vazîfe-i hitâbet ve imâmet | |
| 00 | 035510 | Kule (Kola) karyesinin üçleme ve a‘şâr hâsılâtı | 00 | 00800 | Vazîfe-i imâm-ı sâni | |
| 16 | 002988 | Rebrofçe (Rebrovac) karyesinin a‘şâr hâsılâtı | 00 | 00400 | Vazîfe-i mü‘ezzin-i evvel | |
| 03 | 002721 | Mukâta‘a-i zemin hâsılâtı | 00 | 00400 | Vazîfe-i mü‘ezzin-i sâni | |
| 26 | 236726 | | 00 | 00500 | Vazîfe-i mu‘allim-i sıbyân | |
| 02 | 039253 | Veza‘if ve mesârifât ve mürettebât-ı hazîne | 00 | 04100 | | |
| 24 | 197473 | Fazla-i vakf | 00 | 00500 | Vazîfe-i tedris | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i kayyum | |
| | | | 00 | 00300 | Vazîfe-i devr-hân | |
| | | | 00 | 00100 | Vazîfe-i bevâb | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i nezâret-i râh-ı âb | |
| | | | 00 | 06000 | | |
| | | | 00 | 05400 | Vazîfe-i cüz-hân | |
| | | | 00 | 00030 | Vazîfe-i tetahhur ve settâr | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i muvakkıt | |
| | | | 00 | 00300 | Vazîfe-i türbedâr | |
| | | | 00 | 03000 | Vazîfe-i tevliyyet | |
| | | | 00 | 01500 | Vazîfe-i cibâyet | |
| | | | 00 | 16730 | | |
| | | | 00 | 02400 | Vazîfe-i nezâret | |
| | | | 00 | 01500 | Vazîfe-i kitâbet | |
| | | | 00 | 00300 | Vazîfe-i noktacı | |
| | | | 00 | 00400 | Vazîfe-i mümeccid | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i hâkim efendi bâ şart-ı vâkif | |
| | | | 00 | 03705 | Sülüs virgüsü | |

¹¹ Ferhâd Paşa câmî‘-i şerîfi vakfının H. 1280, 1281, 1282 senelerinin muhâsebe kayıtları İstanbul Başbakanlık Osmanlı Arşivi’nde EV.d. 38954 numaralı defterde, H.1284 senesi muhâsebe kaydı ise EV.d. 18470 referans numaralı defterde bulunmaktadır.

| | | | | | |
|--|--|--|-----------|--------------|---|
| | | | 00 | 25535 | |
| | | | 00 | 01465 | Mevlid-i şerîf-i nebi aleyhisselam mesârifi |
| | | | 00 | 02031 | Câmi'-i mezbûre revgan-ı zeyt mesârifi |
| | | | 00 | 0818 | Câmi'-i mezbûre bal mum ve mukavva mesârifi |
| | | | 00 | 0123 | Câmi'-i mezbûre kandil ve tel mesârifi |
| | | | 00 | 00350 | Muvakkıthâne için hatab ve kömür bahası |
| | | | 00 | 01418 | Râh-ı âb mesârifi |
| | | | 00 | 31740 | |
| | | | 00 | 00120 | Kağıd ve mürekkeb mesârifi |
| | | | 00 | 01600 | Zehâ'ir nakliyyesi |
| | | | 00 | 00600 | Kule karyesinde çardakda bulunan bir nefer nâzır ma'âşı |
| | | Ta'allaka nazârî | 00 | 04912 | Kule ve Rebrofçe karyelerin ta'sîr me'mûrları ile tahsil me'mûrlarına ma'âş |
| | | Şehrî Emînzâde Mehmed Kâmil el-müvellâ hilâfe be-medîne-i Saraybosna nemmekahû el-fakîr, ileyhi azze şânuhû, gufira lehumâ. | 00 | 38972 | |
| | | [Mühür]: Es-seyyid Mehmed Kâmil. | 34 | 00224 | Ma'âş-ı muharrer |
| | | | 08 | 00056 | Harc-ı muhâsebe |
| | | | 02 | 39253 | |
| | | | 02 | 39253 | Tenzîl |
| | | | 00 | 00000 | |
| | | | | | [Mühür]: Müdür-i evkâf-ı Livâ-ı Bosna ma'a tevâbihâ |

| | | |
|---|---|--|
| DEFTER NUMARASI ADED 1 | MUHÂSEBE-İ HAZÎNE- İ EVKÂF-I HÜMÂYÛN | VARAKA NUMARASI ADED 96 |
|---|---|--|

Nezâret-i evkâf-ı hümâyûna mülhak Bosna vilâyetine tâbi‘ Banya Luka kazâsında nefis-i Banya Luka kasabasında kâ’in Ferhâd Paşa câmi‘-i şerîf vakfının mütevellisi Abdi Beğ ma‘rifetiyle **ikiyüz seksen bir senesi Muharremi ibtidâsından Zi’l-hiccesi gâyetine** deĝin bir senelik muhâsesidir.

| Para | Guruş | Vâridât | Para | Guruş | Mesârifât | Muhâsebesi tanzim olunmak üzere memhûr ve münzâ olarak Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderilecek varakadır |
|-----------|---------------|---|-----------|--------------|---|---|
| 24 | 197473 | Seksen senesi muhâsebe mücebince müdevver fazlası | 00 | 02000 | Vazîfe-i hitâbet ve imâmet | |
| 33 | 037749 | Kule karyesinin üçleme ve a‘şâr hâsılâtı | 00 | 00800 | Vazîfe-i imâm-ı sâni | |
| 04 | 002436 | Rebrofçe karyesinin a‘şâr hâsılâtı | 00 | 00400 | Vazîfe-i mü‘ezzin-i evvel | |
| 00 | 001672 | Mukâta‘a-i zemin hâsılâtı | 00 | 00400 | Vazîfe-i mü‘ezzin-i sani | |
| 31 | 239330 | | 00 | 00500 | Vazîfe-i mu‘allim-i sıbyân | |
| 24 | 039364 | Veza‘if ve mesârifât ve mürettebât-ı hazîne | 00 | 04100 | | |
| 07 | 199966 | Fazla-i vakf | 00 | 00500 | Vazîfe-i tedris | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i kayyum | |
| | | | 00 | 00300 | Vazîfe-i devr-hân | |
| | | | 00 | 00100 | Vazîfe-i bevvâb | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i nezâret-i râh-ı âb | |
| | | | 00 | 06000 | | |
| | | | 00 | 05400 | Vazîfe-i cüz-hân | |
| | | | 00 | 00030 | Vazîfe-i tetahhur ve settâr | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i muvakkıt | |
| | | | 00 | 00300 | Vazîfe-i türbedâr | |
| | | | 00 | 03000 | Vazîfe-i tevliyyet | |
| | | | 00 | 01500 | Vazîfe-i cibâyet | |
| | | | 00 | 16730 | | |
| | | | 00 | 02400 | Vazîfe-i nezâret | |
| | | | 00 | 01500 | Vazîfe-i kitâbet | |
| | | | 00 | 00300 | Vazîfe-i noktacı | |
| | | | 00 | 00400 | Vazîfe-i mümeccid | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i hâkim efendi bâ şart-ı vâkıf | |
| | | | 00 | 03705 | Sülüs virgüsü | |
| | | | 00 | 25535 | | |
| | | | 20 | 01563 | Mesârif-i mevlid-i şerîfî n-nebi aleyhisselam | |
| | | | 00 | 02002 | Câmi‘-i mezbûre revgan-ı zeyt mesârifi | |

| | | | | | |
|--|--|----------------------------|-----------|--------------|--|
| | | | 00 | 0626 | Câmi'-i mezbûre bal mum ve mukavva mesârifi |
| | | | 00 | 0143 | Câmi'-i mezbûre kandil ve tel mesârifi |
| | | | 00 | 00650 | Muvakkıthâne için hatab ve kömür bahâsı |
| | | | 00 | 02300 | Râh-ı âb mesârifi |
| | | | 20 | 32819 | |
| | | | 00 | 00060 | Kağıd ve mürekkebe mesârifi |
| | | Ta'allaka nazârî | 00 | 01894 | Zehâ'ir nakliyesi |
| | | Şehrî Emînzâde | 00 | 00600 | Kule karyesinde çardakda bulunan bir nefer nâzır ma'âş |
| | | Mehmed Kâmil el- | | | |
| | | müvellâ hilâfe be- | | | |
| | | medîne-i Saraybosna | 00 | 03635 | Kule ve Rebrofçe karyelerin ta'sîr me'mûrları ile tahsîl me'mûrlarına ma'âş |
| | | nemmekahû el-fakîr, | | | |
| | | ileyhi azze şânuhû, | | | |
| | | gufira lehumâ. | | | |
| | | [Mühür]: Es-seyyid | 20 | 39008 | |
| | | Mehmed Kâmil. | 36 | 00284 | Ma'âş-ı muharrer |
| | | | 08 | 00071 | Harc-ı muhâsebe |
| | | | 24 | 39364 | |
| | | | 24 | 39364 | Tenzîl |
| | | | 00 | 00000 | |
| | | | | | [Mühür]: |
| | | | | | Müdür-i evkâf-ı |
| | | | | | Livâ-ı Bosna ma'a |
| | | | | | tevâbihâ |

| | | |
|---|--|--|
| DEFTER NUMARASI ADED 1 | MUHÂSEBE-İ HAZÎNE-İ EVKÂF-İ HÛMÂYÛN | VARAKA NUMARASI ADED 97 |
|---|--|--|

Nezâret-i evkâf-ı hümâyûna mülhak Bosna vilâyetine tâbi‘ Banya Luka kazâsında nefis-i Banya Luka kasabasında kâ’in Ferhâd Paşa câmi‘-i şerîf vakfının mütevellisi Abdi Beğ ma‘rifetiyle **ikiyüz seksen iki senesi Muharremi ibtidâsından Zi’l-hiccesi gâyetine** deĝin bir senelik muhâsebesidir.

| Para | Guruş | Vâridât | Para | Guruş | Mesârifât | Muhâsebesi taanzm olunmak üzere memhür ve münzâ olarak Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderilecek varakadır |
|-----------|---------------|---|-----------|--------------|-----------------------------|---|
| 07 | 199966 | Seksen bir senesi muhâsebe mücebince müdevver fazlası | 00 | 02000 | Vazîfe-i hitâbet ve imâmet | |
| 36 | 063592 | Kule karyesinin üçleme ve a‘şâr hâsılâtı | 00 | 00800 | Vazîfe-i imâm-ı sâni | |
| 16 | 003829 | Rebrofçe karyesinin a‘şâr hâsılâtı | 00 | 00400 | Vazîfe-i mü‘ezzin-i evvel | |
| 00 | 002056 | Mukâta‘a-i zemin hâsılâtı | 00 | 00400 | Vazîfe-i mü‘ezzin-i sâni | |
| 08 | 041923 | Altmış yedi senesi ibtidâsından seksen iki senesi nihayetine kadar mahallat a‘şârı bedelâtundan mâliyye hazîne-i celîlesinde mevkûf | 00 | 00500 | Vazîfe-i mu‘allim-i sibyan | |
| 11 | 031000 | Altmış yedi senesi ibtidâsından seksen iki senesi nihayetine kadar civâr a‘şârı bedelâtundan mâliyye hazîne-i celîlesinde mevkûf | 00 | 04100 | | |
| 38 | 342367 | | 00 | 00500 | Vazîfe-i tadrîs | |
| 21 | 054967 | Veza‘if ve mesârifât ve mürettebât-ı hazîne | 00 | 00500 | Vazîfe-i kayyum | |
| 17 | 287400 | Fazla-i vakf | 00 | 00300 | Vazîfe-i devr-hân | |
| | | | 00 | 00100 | Vazîfe-i bevvâb | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i nezâret-i râh-ı âb | |
| | | | 00 | 06000 | | |
| | | | 00 | 05400 | Vazîfe-i cüz-hân | |
| | | | 00 | 00030 | Vazîfe-i tetahhur ve settâr | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i muvakkit | |
| | | | 00 | 00300 | Vazîfe-i türbedâr | |
| | | | 00 | 03000 | Vazîfe-i tevliyyet | |
| | | | 00 | 01500 | Vazîfe-i cibâyet | |
| | | | 00 | 16730 | | |
| | | | 00 | 02400 | Vazîfe-i nezâret | |
| | | | 00 | 01500 | Vazîfe-i kitâbet | |
| | | | 00 | 00300 | Vazîfe-i noktacı | |
| | | | 00 | 00400 | Vazîfe-i mümeccid | |

| | | | | | |
|--|--|--|-----------|--------------|---|
| | | | 00 | 00500 | Vazife-i hâkim efendi bâ şart-ı vâkıf |
| | | | 00 | 03705 | Sülüs virgüsü |
| | | | 00 | 25535 | |
| | | | 20 | 01747 | Mesârif-i mevlid-i şerîfû'n-nebi aleyhisselam |
| | | | 00 | 02068 | Câmi'-i mezbûre revgan-ı zeyt mesârifî |
| | | | 00 | 01283 | Câmi'-i mezbûre bal mum ve mukavva bahâsı |
| | | | 00 | 00110 | Câmi'-i mezbûre kandil ve tel mesârifî |
| | | | 00 | 00620 | Muvakkıthâne için hatab ve kömür bahâsı |
| | | | 20 | 31363 | |
| | | | 00 | 01928 | Râh-ı âb mesârifî |
| | | | 00 | 00070 | Kağıd ve mürekkebe bahâsı |
| | | | 00 | 03572 | Zehâ'ir nakliyyesi |
| | | | 00 | 00600 | Kule karyesinde çardakda bulunan bir nefer nâzır ma'âş |
| | | | 00 | 04944 | Kule ve Rebrofçe karyelerin ta'sîr me'mûrları ile tahsîl me'mûrlarına ma'âş |
| | | | 20 | 42477 | |
| | | | 00 | 09992 | Ma'âş-ı muharrer |
| | | | 24 | 02498 | Harc-ı muhâsebe |
| | | | 21 | 54927 | |
| | | | 21 | 54967 | Tenzil |
| | | | 00 | 00000 | |
| | | | | | [Mühür]: Müdür-i evkâf-ı Livâ- ı Bosna ma'a tevâbihâ |
| | | Ta'allaka nazârî Şehrî Emînzâde Mehmed Kâmil el- müvellâ hilâfe be- medîne-i Saraybosna nemmekahû el-fakîr, ileyhi azze şânuhû, gufira lehumâ. [Mühür]: Es-seyyid Mehmed Kâmil. | | | |

| | | |
|---|--|--|
| DEFTER NUMARASI ADED 1 | MUHÂSEBE-İ HAZÎNE-İ EVKÂF-I HÛMÂYÛN | VARAKA NUMARASI ADED 98 |
|---|--|--|

Nezâret-i evkâf-ı hümâyûna mülhak Bosna vilâyetine tâbi‘ Banya Luka kazâsında nefsi-i Banya Luka kasabasında kâ’in Ferhâd Paşa câmi‘-i şerîf vakfının mütevellisi Abdi Beğ ma‘rifetiyle **ikiyüz seksen üç senesi Muharremi ibtidâsından Zi’l-hiccesi gâ-yetine** deġin bir senelik muhâsebesidir.

| Para | Guruş | Vâridât | Para | Guruş | Mesârifât | Muhâsebesi tanzim olunmak üzere memhûr ve mûmzâ olarak Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderilecek varakadır. |
|------|--------|--|------|-------|---|--|
| 17 | 287400 | Seksen iki senesi muhâsebe mücebin-ce müdevver fazlası | 00 | 02000 | Vazîfe-i hitâbet ve imâmet | |
| 00 | 060000 | Kule karyesinin üçleme ve a‘şâr hâsılâtı | 00 | 00800 | Vazîfe-i imâm-ı sâni | |
| 00 | 003500 | Rebrofçe karyesinin a‘şâr hâsılâtı | 00 | 00400 | Vazîfe-i mü‘ezzin-i evvel | |
| 00 | 004000 | Mukâta‘a-i zemin hâsılâtı | 00 | 00400 | Vazîfe-i mü‘ezzin-i sani | |
| 00 | 002620 | Mahallat a‘şâr hâsılâtı | 00 | 00500 | Vazîfe-i mu‘allim-i sıbyân | |
| 00 | 002000 | Civâr a‘şâr hâsılâtı | 00 | 04100 | Vazîfe-i tedris | |
| 17 | 359520 | | 00 | 00500 | Vazîfe-i kayyum | |
| 10 | 068814 | Veza‘if ve mesârifât ve mürettebât-ı hazîne | 00 | 00500 | Vazîfe-i kayyum | |
| 07 | 290706 | Fazla-i vakf | 00 | 00300 | Vazîfe-i devr-hân | |
| | | | 00 | 00100 | Vazîfe-i bevvâb | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i nezâret-i râh-ı âb | |
| | | | 00 | 06000 | Vazîfe-i devr-hân | |
| | | | 00 | 05400 | Vazîfe-i cüz-hân | |
| | | | 00 | 00030 | Vazîfe-i tetahhur ve settâr | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i muvakkit | |
| | | | 00 | 00600 | Vazîfe-i türbedâr | |
| | | | 00 | 03000 | Vazîfe-i tevliyyet | |
| | | | 00 | 15530 | Vazîfe-i devr-hân | |
| | | | 00 | 02400 | Vazîfe-i nezâret | |
| | | | 00 | 01500 | Vazîfe-i cibâyet | |
| | | | 00 | 01500 | Vazîfe-i kitâbet | |
| | | | 00 | 00300 | Vazîfe-i noktacı | |
| | | | 00 | 00400 | Vazîfe-i mümeccid | |
| | | | 00 | 21630 | Vazîfe-i nezâret | |
| | | | 00 | 00500 | Vazîfe-i hâkim efendi bâ şart-ı vâkîf | |
| | | | 20 | 01869 | Mesârif-i mevlid-i şerîfû’n-nebi aleyhisselam | |
| | | | 00 | 02070 | Câmi‘-i mezbûre revgan-ı zeyt bahâsı | |
| | | | 00 | 01005 | Câmi‘-i mezbûre bal mum ve mukavva bahâsı | |
| | | | 00 | 00185 | Câmi‘-i mezbûre kandil ve tel bahâsı | |
| | | | 00 | 00600 | Kule karyesinde çardakda bulunan bir nefer nâzir ma‘âşı | |
| | | | 20 | 27859 | | |

| | | | | |
|--|--|-----------|--------------|---|
| | | 00 | 05500 | Kule ve Rebrofçe karyelerin ta'shîr me'mûrları ile tahsîl me'mûrlarına ma'âş |
| | | 00 | 00100 | Kağıd ve mürekkebe mesârifî |
| | | 00 | 02330 | Râh-ı âb mesârifî |
| | | 00 | 01417 | Câmi'-i mezbûrun pişgâhında dört adet memîşhâne mesârifî |
| | | 00 | 02498 | Memîşhânedeki nehr-i Çukovine'ye (Çukovina) kadar kerîz ta'mîrât mesârifî |
| | | 00 | 02191 | Muvakkıthâne ta'mîrât mesârifî |
| | | 20 | 41895 | |
| | | 00 | 02113 | Ferhad Paşa'nın türbe-i şerîf ta'mîrât mesârifî |
| | | 00 | 01587 | Kerîmesinin türbe-i şerîf ta'mîrât mesârifî |
| | | 00 | 00620 | Muvakkıthâne için hatab ve kömür bahâsı |
| | | 00 | 02351 | Câmi'-i mezkûrun harem havlısı için kaldırım mesârifî |
| | | 00 | 02442 | Câmi'-i mezbûrun ittisâlinde duvar ta'mîrât mesârifî |
| | | 00 | 01975 | Kule karyesinde bulunan çardak ta'mîrât mesârifî |
| | | 20 | 52983 | |
| | | 00 | 01341 | Câmi'-i mezbûrun müceddeden inşa olunan pencere ve tel mesârifî |
| | | 00 | 00397 | Câmi'-i mezbûrun kapu perdesi |
| | | 00 | 00376 | Minber için kapu perdesi |
| | | 00 | 00163 | Minâre için mübâya'a olunan sancak |
| | | 00 | 00381 | Minber için alınan çuka |
| | | 00 | 03365 | Câmi'-i mezbûrun mübâya'a olunan kilim aded 10 ma'a seccâde aded 1 |
| | | 20 | 59006 | |
| | | 20 | 00359 | Mevlid için mübâya'a olunan bardak ma'a tabak |
| | | 00 | 00692 | Akçe için mübâya'a olunan temür sandık aded 1 |
| | | 00 | 01595 | Muvakkıthâne için mübâya'a olunan sâ'at aded 4 |
| | | 00 | 00390 | Muvakkıthâne için mübâya'a olunan temür sopa aded 4 |
| | | 00 | 00200 | Muvakkıthâne için mübâya'a olunan irtifâ tahtası bahâsı [bundan sonraki birkaç satır cild kısmında kaldığından okunamıyor] |
| | Ta'allaka nazârî | | | |
| | Şehrî Emînzâde Mehmed Kâmil el-müvellâ hilâfe be-medîne-i Saraybosna nemmekahû el-fakîr, ileyhi azze şânuhû, gufira lehumâ. | | | |
| | [Mühür]: Es-seyyid Mehmed Kâmil. | | | |

| | | |
|---|--|---|
| DEFTER NUMARASI ADED 3 | MUHÂSEBE-İ HAZÎNE-İ EVKÂF-I HÛMÂYÛN | VARAKA NUMARASI ADED 120 |
|---|--|---|

Nezâret-i evkâf-ı hümâyûna mülhak Bosna vilâyetine tâbi‘ Banya Luka kazâsında nefs-i Banya Luka kasabasında kâ’in merhûm Ferhâd Paşa câmi‘-i şerîfi vakfının mütevellisi Abdi Beğ ma‘rifetiyle **ikiyüz seksen dört senesi Muharremi ibti-dâsından Zi’l-hiccesi gâyetine** deġin bir senelik muhâbesidir.

| Para | Guruş | Vâridât | Para | Guruş | Mesârifât | Muhâsesesi tanzîm olunmak üzere memhûr ve mûmzâ olarak Hazîne-i Evkâf-ı Hümâyûna gönderilecek varakadır |
|-----------|---------------|--|-----------|--------------|--|---|
| 24 | 65210 | Kule karyesinin üçleme ve a‘şâr hâsılâtı | 00 | 1942 | Mesârifât-ı mevlid-i nebi aleyhi’s-selâm | |
| 15 | 2130 | Rebrofçe karyesinin a‘şâr hâsılâtı | 00 | 3345 | Câmi‘-i mezbûr revgan-ı zeyt bahâsı | |
| 00 | 2620 | Banya Luka kasabasında bulunan mahallât a‘şâr bedeli | 00 | 1482 | Câmi‘-i mezkûrun mukavva ile bal mumu bahâsı | |
| 00 | 2000 | Kasaba-i mezkûrun civâr a‘şâr bedeli | 00 | 251 | Kanâdil mesârifâtı | |
| 39 | 71960 | | 00 | 1074 | Câmi‘-i mezkûrun ta‘mirât mesârifâtı | |
| 00 | 57033 | Veza‘if ve mesârifât ve mürettebât-ı hazîne | 00 | 8094 | | |
| 39 | 14927 | | 00 | 471 | Üç aded türbe-i şerif ta‘mirât mesârifâtı | |
| 39 | 14927 | Ferd-i nihâde | 00 | 1261 | Vakf-ı mezkûr bunar ta‘mirât mesârifâtı | |
| 00 | 00000 | | 00 | 1901 | Mekteb-i şerif ta‘mirât mesârifâtı | |
| | | | 00 | 341 | Muvakkithâne ta‘mirât mesârifâtı | |
| | | | 00 | 404 | Sâ‘at kulenin ta‘mirât mesârifâtı | |
| 07 | 290706 | Vakf-ı mezbûr seksen üç senesinden müdevver fazlası | 00 | 12472 | | |
| 39 | 14927 | Ber müceb-i bâlâ zuhûriden fazlası | 00 | 2266 | Mekteb altında bulunan vakf levâzımât için mağaza mesârifâtı | |
| 06 | 305634 | Fazla-i vakf | 00 | 697 | Muvakkithâne altında bulunan vakf levâzımât için mağaza mesârifâtı | |
| | | | 20 | 625 | Mesârif-i kârîzhâ-yı vakf | |
| | | | 00 | 2471 | Kule karyesinde kâ’in kukuruzhâne ta‘mirât mesârifâtı | |
| | | | 00 | 61 | Karye-i mezkûr anbar ta‘mirât mesârifâtı | |
| | | | 20 | 18592 | | |
| | | | 00 | 5995 | Karye-i mezkûr ta‘şir me‘mûrları ile tahsîl me‘mûrların ma‘âşı | |

| | | | |
|--|-----------|--------------|---|
| | 00 | 3673 | Karye-i mezkûr hâsıl olunan zehâ'ir-i i'mâliyye nakliyesi |
| | 00 | 430 | Rebrofçe karyesinde ta'şir me'mûrları ile tahsîl me'mûrların ma'âşî |
| | 00 | 3700 | Sûlûs virgüsü |
| | 00 | 380 | Mesârif-i müteferrika |
| | 20 | 32770 | |
| | 00 | 2000 | Hitâbet ve imâm-ı evvel vazîfesi |
| | 00 | 800 | İmâm-ı sâni vazîfesi |
| | 00 | 400 | Mü'ezzin-i evvel vazîfesi |
| | 00 | 400 | Mü'ezzin-i sâni vazîfesi |
| | 00 | 500 | Mu'allim-i sıbyân vazîfesi |
| | 20 | 36870 | |
| | 00 | 500 | Vâ'iz vazîfesi |
| | 00 | 500 | Kayyum vazîfesi |
| | 00 | 300 | Devrhân vazîfesi |
| | 00 | 100 | Bevvâb vazîfesi |
| | 00 | 500 | Su-yolcu vazîfesi |
| | 20 | 38770 | |
| | 00 | 5400 | Cüz-hân vazîfesi |
| | 00 | 30 | Tathîr ve settâr vazîfesi |
| | 00 | 500 | Muvakkît vazîfesi |
| | 00 | 600 | Türbedârlık vazîfesi |
| | 00 | 400 | Temcîd-hân vazîfesi |
| | 20 | 45700 | |
| | 00 | 300 | Noktacı vazîfesi |
| | 00 | 500 | Hâkim efendi vazîfesi |
| | 00 | 3000 | Tevliyyet vazîfesi |
| | 00 | 2400 | Nezâret vazîfesi |
| | 00 | 1500 | Kitâbet vazîfesi |
| | 00 | 1500 | Cibâyet vazîfesi |
| | 20 | 54900 | |
| | 00 | 1706 | Ma'âş-ı muharrer |
| | 20 | 426 | Harc-ı Muhâsebe |
| | 00 | 57033 | |
| | 00 | 57033 | Tenzîl |
| | 00 | 00000 | |
| | | | [Mühür]: Müdür-i evkâf-ı Livâ-ı Bosna ma'a tevâbihâ |

OBRAČUNSKI DEFTERI BLAGAJNE
MINISTARSTVA VAKUFA ZA VILAJET BOSNU I
VAKUFI U VILAJETU BOSNA

Sažetak

Nakon osvajanja i uspostave osmanske vlasti u Bosni, uspostavom vakufa, institucije koja je imala vrlo važnu ulogu u njihovoj urbanizaciji i naseljavanju, započelo je osnivanje gradova. Najznačajniji osmanski arhivski izvori za izučavanje vakufa u Bosni su popisni defteri, sidžili šerijastkog suda, vakufname, pojedinačni obračunski defteri vakufa i defteri postavljenja na službe vakufa. Nakon osnivanja Ministarstva vakufa u 19. stoljeću došlo je do centralizacije vakufa. S centralizacijom vakufa nastala je i nova vrsta izvora. Ova vrsta izvora su računovodstvene knjige, koje su pripremane za kontrolu poslovanja Ministarstva vakufa. Ovi novi defteri su ustrojeni u nekim vilajetima, i obuhvatali su sve vakufe vilajeta na jednom mjestu. Općenito uzevši, ova vrsta deftera počela se voditi od hidžretske 1280 (1863-64.) godine, i od tada ponavljana je svake godine do kraja osmanske vladavine.

Za istraživanja historije vakufa, ekonomskog stanja vakufa, kao i utjecaja na socijalni i ekonomski život, te za istraživanja mnogih drugih tema, ova vrlo važna vrsta izvora ostala je prilično neiskorištena od strane istraživača. Tema našeg rada jesu poslovni defteri Ministarstva vakufa, koje smo identificirali u Osmanskom arhivu Predsjedništva vlade u Istanbulu, a odnose se na Bosanski vilajet. Na početku rada govori se o općim karakteristikama deftera i predstavljaju oni defteri koji se odnose na Bosanski vilajet. Potom su dati i vrednovani prihodi i rashodi te drugi podaci koje govore o funkcioniranju identificiranih vakufa. Na kraju kao primjer vođenja finansija u ovim defterima, dati su neki od najbogatijih vakufa vilajeta, Gazi Husrev-begov vakuf u Sarajevu i vakuf Ferhat-paše u Banjaluci, koji potječu iz perioda 1280-1284. godine po hidžretskom i rumijskom kalendaru.

Ključne riječi: Bosanski vilajet, obračunski defteri, Ministarstvo vakufa, vakuf, Osmansko carstvo.